

**ORCHESTRE  
NATIONAL  
CAPITOLE  
TOULOUSE**

SAISON  
**21 > 22**

**Vous  
retrouver!**

**TUGAN  
SOKHIEV**  
DIRECTION





Imaginer la Halle aux grains investie à nouveau par l'Orchestre national du Capitole et par son public sera pour nous tous une source de grande joie !

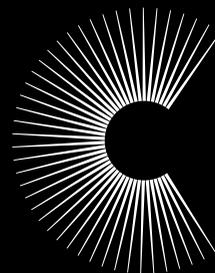
Durant de longs mois, dans cet écrin d'exception, toutes les équipes se sont battues pour maintenir ce lien si fort avec son public toulousain privé de spectacles, lui offrant à de multiples reprises de magnifiques concerts grâce à des dispositifs techniques inédits et à de nouveaux moyens de communication.

Cette ouverture à tous les publics sur de nouveaux formats et dans des propositions accessibles sera renforcée durant la saison 2021-2022. Nouveau système de réservation, tarifs plus attractifs, formules d'abonnement plus simples et plus souples, autant de façons pour l'Orchestre de s'adapter aux changements qui s'imposent et de répondre ainsi aux attentes de ses fidèles publics.

Mêlant avec virtuosité, grande tradition et innovations audacieuses, Tugan Sokhiev, accompagné des plus talentueux artistes de notre temps, nous invitera à l'occasion de cette saison à un nouveau voyage au travers de pays, de styles et d'époques si différents...

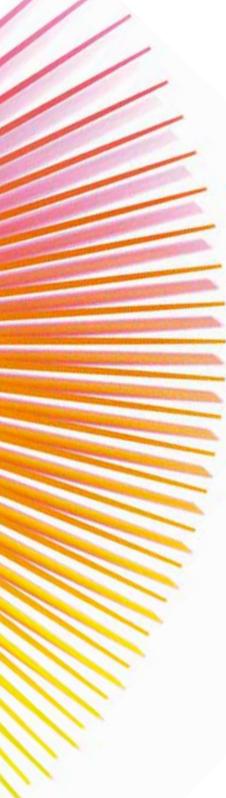
Merci à lui et à tous nos musiciens, qui portent fièrement l'excellence musicale de la Métropole toulousaine !

**Jean-Luc MOUDENC**  
*Maire de Toulouse*  
*Président de Toulouse Métropole*



**ORCHESTRE  
NATIONAL  
CAPITOLE  
TOULOUSE**





# Une année fédératrice...

**M**algré les difficultés, la crise sanitaire fut paradoxalement l'occasion d'une aventure collective qui a transformé la Halle aux grains en studio géant! Afin de permettre aux musiciens de jouer, aux artistes invités de se produire et au public de pouvoir néanmoins écouter des concerts, les équipes de l'Orchestre ont imaginé des dispositifs techniques inédits, trouvé de nouveaux moyens de communication et se sont fédérées pour travailler autrement...

Grâce à elles et aux interprètes, cette année a pu exister. Qu'ils en soient remerciés!

## Une année de voyages...

La saison 2021-2022 nous permettra de retrouver le chemin des salles. Parce que nous en avons rêvé depuis des mois, nous avons imaginé une saison faisant la part belle aux voyages imaginaires: l'Italie d'abord, avec ses interprètes, les cheffes Nil Venditti et Speranza Scappucci, avec ses œuvres ensuite, les lumières de Naples et les fontaines de Rome le 5 mars, le *Requiem* de Verdi, le 31 mai.

Puis l'Allemagne de Brahms, l'Autriche de Mahler et Zemlinsky et, bien entendu, la Russie de Rachmaninov et de Chostakovitch seront quelques-unes des destinations vers lesquelles l'Orchestre emportera ses spectateurs. Et c'est toujours sous le signe du voyage que nous avons choisi d'inscrire la série des Happy Hour, ces concerts courts dédiés au grand répertoire symphonique.

## Une année de curiosités...

La modernité du XX<sup>e</sup> siècle sera par ailleurs le cœur battant de la nouvelle saison. Du langage visionnaire de la Seconde École de Vienne au dernier « géant » de la musique française, Pierre Boulez,

nous avons souhaité faire découvrir ces pièces au public toulousain, pièces qui s'inscrivent désormais dans notre patrimoine musical, au même titre que Benjamin Attahir avec sa création mondiale. Les artistes invités sont enthousiastes à l'idée de s'emparer de ces œuvres: Cornelius Meister, Kazuki Yamada à la direction, mais encore le violoncelliste Jean-Guihen Queyras ou le pianiste Bertrand Chamayou incarnent déjà cette génération amoureuse d'un tel répertoire qui sera éclairé de leur enthousiasme communicatif.

## Une année de découvertes...

L'Orchestre du Capitole a fait de l'émergence de jeunes chefs et des cheffes un élément fort de son identité. Thomas Guggeis, ancien disciple de Daniel Barenboim, Lio Kuokman, originaire de Macao, ou Kerem Hasan venu d'Angleterre représenteront cette génération montante, tandis que Tianyi Lu ou Xian Zhang feront leurs débuts à la Halle aux grains.

Si la crise sanitaire complique la découverte de ces musiciens et musiciennes, elle n'entame pas notre détermination à les inviter à Toulouse.

## Une année avec vous...

Nous savons que la crise est lourde de conséquences imprévisibles et que nos habitudes devront être adaptées pendant des mois encore. Nous savons aussi que l'Orchestre national du Capitole a démontré sa capacité à vivre et que, dans le monde que nous aurons à inventer, ses musiciens et ses équipes seront au premier rang pour remplir leur mission.

Alors, il nous reste plus qu'à vous souhaiter une belle saison 2021-2022!

Que l'Orchestre du Capitole vous fasse encore voyager depuis Toulouse et sa région, qu'il vous procure de belles émotions et la joie de rencontres inattendues et merveilleuses!

Qu'ensemble, nous puissions partager la musique!

**TUGAN SOKHIEV** *directeur musical*  
**THIERRY D'ARGOUBET** *délégué général*

# Sommaire

- 5 LES CONCERTS DE LA SAISON**
- 40 LA SAISON POUR LES JEUNES**
- 48 L'ORCHESTRE AU CŒUR DE LA TRANSMISSION**
- 53 TOURNÉES & DISCOGRAPHIE**
- 56 AÏDA**
- 58 BILLETTERIE & INFORMATIONS PRATIQUES**
  - 59 VOUS ACCUEILLIR
  - 60 NOUVEAUTÉS
  - 62 S'ABONNER
  - 68 ACHETER UN BILLET
  - 70 TARIFS & PLANS DE SALLE
    - 72 RÉDUCTIONS
    - 73 JEUNES / SCOLAIRES
    - 74 COMITÉS D'ENTREPRISE / GROUPES
  - 76 CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE
  - 77 CONTACTS
- 79 CALENDRIER & INDEX**
  - 80 CALENDRIER
  - 82 FORMATION ORCHESTRALE
  - 83 INDEX DES ARTISTES ET DES COMPOSITEURS
  - 84 L'ÉQUIPE



LES  
**CONCERTS**  
DE LA SAISON

Ven. 10 sept.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**BEHZOD ABDURAIMOV**

PIANO

**SERGUEÏ PROKOFIEV**

CONCERTO POUR PIANO N°2

EN SOL MINEUR, OP. 16

**DMITRI CHOSTAKOVITCH**

SYMPHONIE N° 10 EN MI MINEUR, OP. 93



## Tout feu tout flamme

Un duo électrique lance cette nouvelle saison. Tugan Sokhiev et le pianiste ouzbek Behzod Abduraimov ont été révélés par le répertoire russe. L'impressionnante virtuosité du *Concerto n° 2* de Prokofiev répond au chant bouleversant de la *Symphonie n° 10* de Chostakovitch, pour un concert d'ouverture intensément soviétique.

## Happy Hour avec l'Orient

Une heure pour découvrir le grand répertoire symphonique sous la baguette de chefs de premier plan: tels sont les concerts Happy Hour, devenus des rendez-vous essentiels des saisons toulousaines.

Elle est la conteuse magique, sa voix invoque un Orient baigné de mystères, Shéhérazade et les *Mille et Une nuits* lancent la saison Happy Hour! Le jeune chef anglais Kerem Hasan donne vie au chef-d'œuvre russe. À ses côtés, un Toulousain, Aurélien Gignoux, révélation des dernières Victoires de la musique classique, rend hommage à l'un des compositeurs majeurs de notre temps: Philippe Hurel.



Sam. 2 oct.

18h

HALLE AUX GRAINS

1H DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX!

**KEREM HASAN**

DIRECTION

**AURÉLIEN GIGNOUX**

PERCUSSIONS

**PHILIPPE HUREL**

QUATRE VARIATIONS

**NIKOLAÏ RIMSKI-KORSAKOV**

SHÉHÉRAZADE,

SUITE SYMPHONIQUE, OP. 35

Ven. 8 oct.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**FABIEN GABEL**

DIRECTION

**HENRI-FRANCK BEAUPÉRIN**

ORGUE

**RICHARD STRAUSS**

L'AMOUR DE DANAÉ,  
FRAGMENT SYMPHONIQUE

**FRANZ LISZT**

FANTAISIE ET FUGUE SUR  
« AD NOS, AD SALUTAREM UNDAM »

**FLORENT SCHMITT**

LA TRAGÉDIE DE SALOMÉ, OP. 50

**RICHARD STRAUSS**

SALOMÉ, « DANSE DES SEPT VOILES », OP. 54

EN PARTENARIAT AVEC



## Femmes fatales

Pour obtenir la tête de Jean-Baptiste, elle déploya une danse incandescente et mortelle. Sous la direction de Fabien Gabel, la figure de Salomé donne le ton à ce programme. Pour évoquer la sulfureuse héroïne biblique, Florent Schmitt et Richard Strauss inventèrent des langages inouïs, qui font briller l'orchestre de mille feux.

## Le souffle venu de l'Est

La Russie et l'Asie se rencontrent sous la baguette de Lio Kuokman. Originaire de Macao, le jeune chef révélé par le Concours Svetlanov a enthousiasmé l'orchestre l'an passé. Ce musicien né, également pianiste de haut niveau, nous entraîne dans un musée imaginaire, celui des tableaux russes de Moussorgski. De la Chine de Qigang Chen au romantisme de Mendelssohn, voyage en perspective...



Ven. 15 oct.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**LIO KUOKMAN**

DIRECTION

**MICHAEL BARENBOIM**

VIOLON

**QIGANG CHEN**

WU XING

**FELIX MENDELSSOHN**

CONCERTO POUR VIOLON N° 2  
EN MI MINEUR, OP. 64

**MODESTE MOUSSOROSKI**

TABLEAUX D'UNE EXPOSITION

Sam. 23 oct.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**CORNELIUS MEISTER**

DIRECTION

**BENJAMIN GROSVENOR**

PIANO

**PIERRE BOULEZ**

RITUEL IN MEMORIAM BRUNO MADERNA

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

CONCERTO POUR PIANO N°1

EN UT MAJEUR, OP. 15

**LEOŠ JANÁČEK**

LA PETITE RENARDE RUSÉE,  
SUITE D'ORCHESTRE

## Fulgurant Grosvenor

Hors du commun, tel est le qualificatif récurrent qui accompagne Benjamin Grosvenor. Enthousiasme communicatif, talent incandescent, choix de répertoires originaux: en quelques années, le pianiste anglais s'est imposé au sommet des scènes internationales. Il s'empare du *Concerto n°1* de Beethoven, nouant un beau dialogue avec le chef allemand Cornelius Meister dont les débuts au Capitole, la saison dernière, ont durablement marqué les esprits.



Sam. 30 oct.

18h

HALLE AUX GRAINS

LES  
CONCERTS  
ZYGEL

**NIL VENDITTI**

DIRECTION

**JEAN-FRANÇOIS ZYGEL**

PIANO

**GEORGE GERSHWIN**

UN AMÉRICAIN À PARIS

**LEONARD BERNSTEIN**

ON THE TOWN

**PHILIP GLASS**

CONCERTO POUR PIANO N°1

**JEAN-FRANÇOIS ZYGEL**

LA VILLE



## Un Américain à Paris, un Français à New York

Du célébrissime tube de Gershwin *Un Américain à Paris* et son joyeux désordre multicolore à la folle énergie rythmique de *La Ville* de Jean-François Zygel, un voyage aller-retour Paris-New York, en compagnie des trois célèbres marins d'*On The Town* de Bernstein pris dans les volutes répétitives, tournoyantes et hypnotiques de Philip Glass.

Sam. 6 nov.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**THOMAS GUGGEIS**

DIRECTION

**TANJA ARIANE  
BAUMGARTNER**

MEZZO-SOPRANO

**ATTILIO GLASER**

TÉNOR

**MAURICE RAVEL**

MA MÈRE L'OYE, SUITE

**GUSTAV MAHLER**

LE CHANT DE LA TERRE



## Paradis imaginaires

La Chine rêvée par Gustav Mahler et les contes de Perrault – du Petit Poucet à la Belle aux bois dormant – selon Maurice Ravel dialogueront sous la baguette de Thomas Guggeis, en une invitation aux voyages imaginaires. Après des débuts sensationnels, le jeune chef allemand, formé par Daniel Barenboim, revient à Toulouse en compagnie de deux chefs-d'œuvre absolus.

## Happy Hour à Vienne

Une heure pour découvrir le grand répertoire symphonique sous la baguette de chefs de premier plan : tels sont les concerts Happy Hour, devenus des rendez-vous essentiels des saisons toulousaines.

Voyage au centre de l'Europe pour cet Happy Hour ! Le chef américain Robert Trevino nous transporte vers la Vienne fin de siècle, bouleversée par Gustav Klimt et par Sigmund Freud, célébrée par Richard Strauss et Stefan Zweig. La *Symphonie n° 1* de Mahler nous plonge au cœur de l'âme viennoise.



Sam. 27 nov.

18h

HALLE AUX GRAINS

1H DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX !

**ROBERT TREVINO**

DIRECTION

**GUSTAV MAHLER**

BLUMINE

SYMPHONIE N° 1 « TITAN » EN RÉ MAJEUR

Sam. 4 déc.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**ORFEÓN DONOSTIARRA**  
**JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO**

CHEF DE CHŒUR

**LAMBERT WILSON**

RÉCITANT

**HECTOR BERLIOZ**

SYMPHONIE FANTASTIQUE, OP. 14

LÉLIO OU LE RETOUR À LA VIE, OP. 14B

# Révolution Berlioz

Il écrit l'histoire du romantisme français... Le diptyque visionnaire de Berlioz est à l'affiche: des souffrances d'un jeune artiste dans la *Symphonie fantastique* à sa renaissance avec *Lélio*, retour sur un compositeur exceptionnel, aussi doué qu'incompris, qui fut sans doute à la musique ce que Victor Hugo représenta pour la littérature. Tugan Sokhiev donne le *la* à cette soirée magistrale, qui réunit deux œuvres sœurs.



# Pour l'amour du violoncelle

Maître absolu du violoncelle, Jean-Guihen Queyras interprète le redoutable et virevoltant *Concerto n°7* de Haydn. Ben Glassberg est le complice d'un programme qui associe le compositeur viennois à la musique française, du romantisme de Louise Farrenc à la jeune Camille Pépin. Vainqueur du Concours International de Besançon, le chef anglais est un amoureux de notre pays où sa carrière a explosé, et celui-ci le lui rend bien !

Ven. 10 déc.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**BEN GLASSBERG**

DIRECTION

**JEAN-GUIHEN QUEYRAS**

VIOLONCELLE

**LOUISE FARRENC**

OUVERTURE N°1 EN MI MINEUR, OP. 23

**JOSEPH HAYDN**

CONCERTO POUR VIOLONCELLE N°1  
EN UT MAJEUR, HOB. VIIB:1

**CAMILLE PÉPIN**

VAJRAYANA, POUR ORCHESTRE

**MAURICE RAVEL**

DAPHNIS ET CHLOÉ,  
SUITE N°2 POUR ORCHESTRE

Sam. 18 déc.

18h

HALLE AUX GRAINS

LES  
CONCERTS  
**ZYGEL**

**MARZENA DIAKUN**

DIRECTION

**JEAN-FRANÇOIS ZYGEL**

PIANO ET COMMENTAIRE

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

SYMPHONIE N° 5 EN UT MINEUR, OP. 67

# Pom-pom- pom-pom!

La *Cinquième Symphonie* de Beethoven est sans aucun doute l'œuvre la plus connue du répertoire symphonique. Qui ne connaît les quatre notes initiales, ce « pom-pom-pom-pom » qui, selon Beethoven lui-même, représente le destin qui frappe à la porte ? La symphonie fut dès le départ considérée comme une œuvre étrange, audacieuse, renversante. Jean-François Zygel raconte, décrypte, éclaire de l'intérieur cette partition étonnante et universellement célèbre.



Jeu. 30 déc. 20h

Ven. 31 déc. 20h

Sam. 1<sup>er</sup> jan. 18h

HALLE AUX GRAINS

CONCERT  
**ÉVÈNEMENT**



# Le Nouvel An avec Tugan Sokhiev

Féérique ou fantastique ? Pétilant ou poétique ? Tout ceci en un programme ! Le concert du Nouvel An est l'un de ces rendez-vous incontournables d'une saison symphonique, qui réunit petits et grands autour de pages incontournables du répertoire. Cette année, le programme est placé sous le signe des souvenirs d'enfance de Tugan Sokhiev. Voyage vers la Russie des contes et des ballets en perspective...

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**PROGRAMME SURPRISE**

Ven. 7 janv.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**MAXIM EMELYANYCHEV**

DIRECTION

**AYLEN PRITCHIN**

VIOLON

**WOLFGANG AMADEUS**

**MOZART**

SYMPHONIE N° 31 « PARIS »  
EN RÉ MAJEUR, K. 297

**MAX BRUCH**

CONCERTO POUR VIOLON N°1  
EN SOL MINEUR, OP. 26

**ROBERT SCHUMANN**

SYMPHONIE N° 3 EN MI BÉMOL MAJEUR,  
OP. 97



## Chefs- d'œuvre de rentrée

L'année 2022 s'ouvre par un bel hommage au grand répertoire ! La baguette avertie et passionnée de Maxim Emelyanychev nous invite à une traversée de l'Allemagne romantique, de ses racines classiques avec Mozart à son apogée signée Schumann !

## Happy Hour à Paris

Une heure pour découvrir le grand répertoire symphonique sous la baguette de chefs de premier plan : tels sont les concerts Happy Hour, devenus des rendez-vous essentiels des saisons toulousaines.

Heureux comme un Viennois en France ! En 1778, Mozart se rend à Paris, la ville-lumière pour s'y faire connaître. Il y compose le *Concerto pour flûte et harpe*, l'une de ses œuvres les plus radieuses, où les deux instruments nouent un dialogue éblouissant.



Sam. 22 janv.

18h

HALLE AUX GRAINS

1H DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX !

**MARTA GARDOLIŃSKA**

DIRECTION

**MÉLANIE LAURENT**

HARPE

**JOSÉPHINE PONCELIN**

**DE RAUCOURT**

FLÛTE

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

CONCERTO POUR FLÛTE ET HARPE  
EN DO MAJEUR, K. 299

**FRANZ SCHUBERT**

SYMPHONIE N° 3 EN RÉ MAJEUR, D. 200

Sam. 5 fév.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**SPERANZA SCAPPUCCI**

DIRECTION

**MARIE LAMBERT**

MISE EN ESPACE

**CHŒUR DU CAPITOLE**

**ALFONSO CAIANI**

CHEF DE CHŒUR

**JOYCE EL-KHOURY**

SOPRANO

**CHARLES CASTRONOVO**

TÉNOR

**ALEXANDRE DUHAMEL**

BARYTON

**GIACOMO PUCCINI**

LE VILLI

# Une Italienne au Capitole

Son talent et son énergie avaient fait sensation au Théâtre du Capitole en 2020. Speranza Scappucci revient diriger l'Orchestre dans son répertoire d'élection. Avec *Le Villi* de Puccini, la cheffe romaine aborde l'un de ses compositeurs favoris. Pour l'amour d'une fascinante créature, le jeune Roberto oublie celle qui l'aime plus que tout. Ode au fantastique et aux premières amours, *Le Villi* demeure, aujourd'hui encore, une œuvre à redécouvrir. L'émotion et le lyrisme seront au rendez-vous.



Ven. 11 fév.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**KAZUKI YAMADA**

DIRECTION

**JOSEF ŠPAČEK**

VIOLON

**ALBAN BERG**

CONCERTO POUR VIOLON  
« À LA MÉMOIRE D'UN ANGE »

**ARNOLD SCHOENBERG**

PELLÉAS ET MÉLISANDE,  
POÈME SYMPHONIQUE, OP. 5



# Modernités lyriques

Kazuki Yamada a noué avec l'Orchestre du Capitole un compagnonnage artistique fidèle, au service duquel il met toute sa curiosité. C'est à une plongée dans la Vienne « début de siècle » qu'invite le chef japonais. Du bouleversant *Concerto « à la mémoire d'un ange »*, dédié à la mémoire de la jeune Manon Gropius, à l'éloquence véhémement de *Pelléas et Mélisande*, Yamada rappelle combien les pionniers de la Seconde École de Vienne furent aussi des orfèvres du lyrisme.

Jeu. 17 fév.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**HAOCHEN ZHANG**

PIANO

**SERGUEÏ RACHMANINOV**

CONCERTO POUR PIANO N° 2

EN UT MINEUR, OP. 18

**RICHARD STRAUSS**

TILL L'ESPIÈGLE, OP. 28

DON JUAN, OP. 20

## Âme russe

Un pianiste exceptionnel pour une œuvre qui ne l'est pas moins... Les vastes accords et les longues phrases du *Concerto n° 2* de Rachmaninov résonneront sous les doigts de Haochen Zhang, vainqueur en 2009 du Concours Van Cliburn. Le pianiste chinois nous incite à redécouvrir toute la fièvre et la virtuosité qui caractérisent Rachmaninov. Composé au sortir d'une longue dépression, le *Concerto n° 2* incarne la résurrection du compositeur russe. Sacré programme!



Sam. 19 fév.

20h

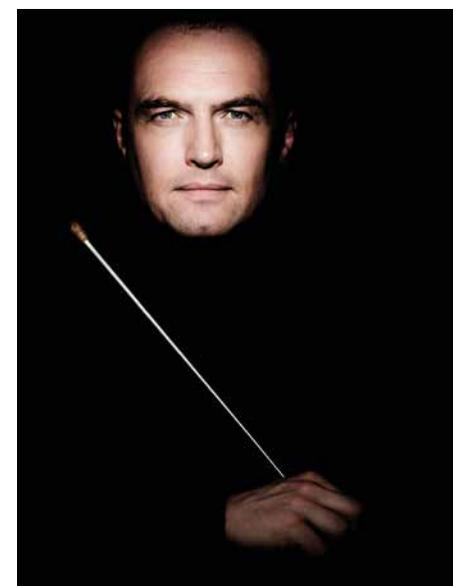
HALLE AUX GRAINS

CONCERT  
ÉVÉNEMENT

**BASTIEN STIL**

DIRECTION

MUSIQUES DE FILMS



## L'orchestre fait son cinéma

Grands classiques... nouveaux horizons! Sous la direction de Bastien Stil, le Capitole part à la découverte des héros du Septième Art : d'*Indiana Jones* à *Arrête-moi si tu peux*, du *Magicien d'Oz* à *Mission impossible*, les bandes originales de nos films favoris recèlent bien des trésors symphoniques!

Sam. 26 fév.

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**THOMAS GUGGEIS**

DIRECTION

**BERTRAND CHAMAYOU**

PIANO

**CLAUDE DEBUSSY**

PRÉLUDE À L'APRÈS-MIDI D'UN FAUNE

**BENJAMIN ATTAHIR**

CONCERTO POUR PIANO ET ORCHESTRE

*Création mondiale*

**MANUEL DE FALLA**

LE TRICORNE, SUITE POUR ORCHESTRE N° 2

**CLAUDE DEBUSSY**

IMAGES POUR ORCHESTRE, « IBÉRIA »



## Andalousie, Andalousie...

Les vents chauds de l'Espagne soufflent sur ce concert! De Grenade, ville mythique, à la poésie visionnaire de Lorca, la culture ibérique fascina l'Europe entière au début du XX<sup>e</sup> siècle. La terre natale de Manuel de Falla fut aussi un territoire imaginaire pour Claude Debussy. En compagnie de Bertrand Chamayou, Thomas Guggeis nous entraîne dans les dédales de Grenade au rythme chaloupé d'une habanera.

## Happy Hour de Rome à Naples

Happy Hour spécial Italie! La cheffe chinoise Tianyi Lu et le mandoliniste Julien Martineau nous embarquent pour un voyage dans la péninsule italienne. Du soleil de Naples, avec Calace et ses œuvres pour mandoline, aux jardins de Rome sublimés par Respighi, un beau voyage en direction de l'Italie se dessine.



Sam. 5 mars

18h

HALLE AUX GRAINS

1<sup>H</sup> DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX!

**TIANYI LU**

DIRECTION

**JULIEN MARTINEAU**

MANDOLINE

**OTTORINO RESPIGHI**

FONTANE DI ROMA, P. 106

**RAFFAELE CALACE**

CONCERTO POUR MANDOLINE N°1,  
OP. 113

**OTTORINO RESPIGHI**

PINI DI ROMA, P. 141

Sam. 12 mars

20h

HALLE AUX GRAINS

CINÉ-  
CONCERT

**DIMITRIS BOTINIS**

DIRECTION

LE CUIRASSÉ POTEMKINE

**SERGUEÏ EISENSTEIN** RÉALISATION

**EDMUND MEISEL** COMPOSITION

LA  
CINÉMATHEQUE  
DE  
TOULOUSE



DEUTSCHE  
KINEMATHEK  
MUSEUM  
FÜR FILM UND  
FERNSEHEN

# Potemkine

La Révolution soviétique sublimée par Eisenstein porte un nom : Potemkine. En évoquant la révolte d'Odessa, le cinéaste d'avant-garde adresse au cinéma un chef-d'œuvre majeur, dont la modernité laisse aujourd'hui encore pantois. L'Orchestre du Capitole s'associe à la Cinémathèque de Toulouse pour faire revivre en musique ce *Cuirassé Potemkine*.



Ven. 18 mars

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**BAIBA SKRIDE**

VIOLON

**SERGUEÏ PROKOFIEV**

CONCERTO POUR VIOLON N° 1

**DMITRI CHOSTAKOVITCH**

SYMPHONIE N° 7 « LENINGRAD »

EN UT MAJEUR, OP. 60



# Le chant d'une nation

Il est des œuvres qui dépassent toutes les légendes... Créée au cœur du blocus de Leningrad, la *Symphonie n° 7* de Chostakovitch symbolise le sacrifice et l'abnégation d'une nation entière et devient aussitôt un symbole de résistance à la tyrannie nazie. Près de quatre-vingts ans après cet événement majeur, Tugan Sokhiev revisite ce monument de l'héroïsme, emblématique du destin russe.

Ven. 25 mars

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**ORFEÓN DONOSTIARRA**  
**JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO**  
CHEF DE CHŒUR

**CLAUDE DEBUSSY**

NOCTURNES, TRIPTYQUE SYMPHONIQUE  
AVEC CHŒUR DE FEMMES

**IGOR STRAVINSKI**

PULCINELLA, SUITE DE BALLET  
PETROUCHKA (VERSION 1947), SCÈNES  
BURLESQUES EN QUATRE TABLEAUX



## Voix des sirènes

L'un fit sensation en évoquant le chant des sirènes dans ses *Nocturnes*. L'autre écrivit l'histoire de la modernité musicale. Debussy et Stravinski se croisèrent au gré des chefs-d'œuvre qu'ils livrèrent pour l'orchestre. Le dialogue de ces deux géants est l'un des temps forts de cette nouvelle année franco-russe.

## Femmes de légende

Cléopâtre, Salomé... Autant de femmes légendaires réunies dans ce concert en forme d'hommage au génie féminin: celles qui marquèrent nos imaginaires, de la reine d'Égypte aux sirènes, et celles qui créèrent. Les compositrices réunies dans ce programme rappellent combien les femmes composèrent envers et contre tout, déifiant les attentes de leur temps.



Sam. 2 avril

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**LEO HUSSAIN**

DIRECTION

**ANAÏS CONSTANS**

SOPRANO

**AUDE EXTREMO**

MEZZO-SOPRANO

**AUGUSTA HOLMÈS**

ANDROMÈDE, POÈME SYMPHONIQUE

**MARIE JAËLL**

OSSIANE, ODE-SYMPHONIE:  
CHANT DE DOULEUR

**MEL BONIS**

FEMMES DE LÉGENDE,  
TRIPTYQUE SYMPHONIQUE

**NADIA BOULANGER**

LA SIRÈNE, CANTATE INÉDITE

Avec le soutien du Palazzetto Bru Zane  
Centre de musique romantique française  
Enregistrement pour le label Bru Zane

**BR**  
PALAZZETTO  
BRU ZANE  
CENTRE  
DE MUSIQUE  
ROMANTIQUE  
FRANÇAISE

Jeu. 7 avril  
Ven. 8 avril  
20h

HALLE AUX GRAINS

CONCERT  
ÉVÉNEMENT

**CHRISTOPHE MANGOU**

DIRECTION

**JEFF MILLS**

CONCEPTION, ÉLECTRONIQUE  
SOLO

**SYLVAIN GRIOTTO**

ARRANGEMENT, ADAPTATION  
ORCHESTRALE

## « Planets » Musique cosmique

Chaque venue de Jeff Mills est un événement à Toulouse. Le pionnier de la musique techno, originaire de Détroit, revient avec *Planets*, odyssée électro-symphonique, avec l'Orchestre national du Capitole. Longtemps espérée, enfin exaucée, cette rencontre permet de découvrir le projet d'un artiste fasciné par d'autres univers !



## Sommets de l'orchestre

C'est dans *Parsifal* qu'il avait fait ses débuts à Toulouse. Le chef allemand Frank Beermann revient pour un nouveau défi : la *Symphonie n° 7* de Bruckner. Longtemps mal-aimé des salles, le génie du compositeur autrichien fait aujourd'hui le bonheur des interprètes et des mélomanes. Sous la baguette de Beermann, il est à parier que la *Symphonie n° 7* trouvera une puissance et un souffle renversants.

Sam. 23 avril  
20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**FRANK BEERMANN**

DIRECTION

**DAVID FRAY**

PIANO

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

CONCERTO POUR PIANO N° 21  
EN UT MAJEUR, K. 467

**ANTON BRUCKNER**

SYMPHONIE N° 7 EN MI MAJEUR, A. 109

Sam. 30 avril

18h

HALLE AUX GRAINS

1H DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX !

**XIAN ZHANG**

DIRECTION

**KRISTI GJEZI**

VIOLON

**ALEXANDRE GLAZOUNOV**

CONCERTO POUR VIOLON EN LA MINEUR,  
OP. 82

**LUDWIG VAN BEETHOVEN**

SYMPHONIE N° 7 EN LA MAJEUR, OP. 92

## Happy Hour à Saint- Pétersbourg

Les concerts Happy Hour poursuivent leur tour d'Europe avec la Russie de Glazounov! Le dernier des romantiques russes sut accompagner l'émergence d'une nouvelle génération, celle de Chostakovitch. La cheffe chinoise Xian Zhang et le violon super-solo de l'orchestre Kristi Gjezi donnent vie à son frémissant *Concerto pour violon*.

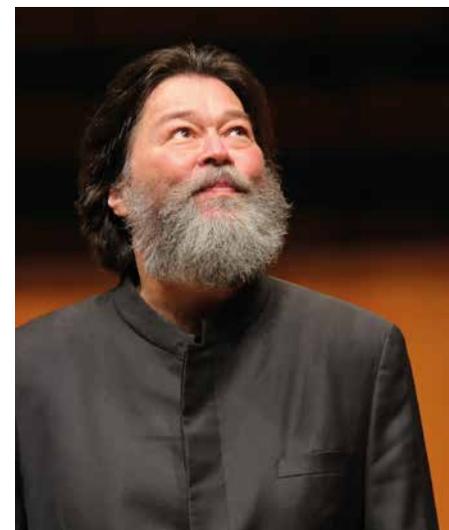


Ven. 6 mai

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES



## Crépuscule viennois

Joseph Swensen a noué avec l'Orchestre du Capitole une relation forte qui fait de lui l'un des compagnons de route adorés par l'effectif. Comme un clin d'œil, le chef américain revient à un compositeur par lequel il fit ses débuts toulousains : Gustav Mahler. Swensen s'empare de l'ultime symphonie du compositeur viennois, la bouleversante et crépusculaire *Symphonie n° 9*.

**JOSEPH SWENSEN**

DIRECTION

**GUSTAV MAHLER**

SYMPHONIE N° 9 EN RÉ MAJEUR

Sam. 14 mai

18h

HALLE AUX GRAINS

1H DE  
GRANDE MUSIQUE  
À PETIT PRIX!

**DAVID MINETTI**

DIRECTION

MUSIQUES DE FILMS



## Happy Hour Les Cuivres font leur cinéma

Ils sont dorés et leur enthousiasme est communicatif! Les cuivres de l'orchestre investissent la Halle aux grains pour une soirée au rythme des musiques de film. Trombones, cors, trompettes et leurs complices ont réuni des pages célèbres, auxquelles ils donnent une teinte inimitable.

Jeu. 26 mai

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

## L'énigme anglaise

Direction l'Angleterre! L'île du *Tea Times* et de l'humour «*so british*» est aussi une terre fertile pour les musiciens. Dans ses *Variations «Enigma»*, Elgar réunit des amis chers en leur adressant malicieusement un défi musical: qui saura reconnaître le thème d'origine? C'est à un jeune violoniste américain, Benjamin Beilman, que Tugan Sokhiev a demandé d'interpréter le *Concerto pour violon* de Britten. À tout juste trente-deux ans, son lyrisme intense et sa prodigieuse virtuosité électrisent les scènes internationales.



**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**BENJAMIN BEILMAN**

VIOLON

**BENJAMIN BRITTEN**

CONCERTO POUR VIOLON, OP. 15

**EDWARD ELGAR**

VARIATIONS SUR UN THÈME ORIGINAL  
«ENIGMA», OP. 36



Mar. 31 mai

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**TUGAN SOKHIEV**

DIRECTION

**ORFEÓN DONOSTIARRA**

**JOSÉ ANTONIO SAINZ ALFARO**

CHEF DE CHŒUR

**DINARA ALIEVA**

SOPRANO

**AGUNDA KULAEVA**

MEZZO-SOPRANO

**BEKHZOD DAVRONOV**

TÉNOR

**ILDAR ABDRAZAKOV**

BASSE

**GIUSEPPE VERDI**

REQUIEM



## Un requiem italien

Un plateau vocal russe d'exception pour une œuvre magistrale. Le souffle épique du *Requiem* de Verdi fera frissonner la Halle aux grains et ses spectateurs. Entre l'église et l'opéra, entre le drame et le recueillement, ce *Requiem* est un monument de l'art sacré. Parce qu'il aime l'opéra autant que la symphonie, l'Italie autant que sa Russie natale, Tugan Sokhiev donnera au chef-d'œuvre de Verdi des accents inouïs.



## Mon Ravel à moi

Dans ce véritable "concert-fantaisie", les improvisations de Jean-François Zygel dialoguent avec ses pièces favorites de Maurice Ravel. Des danses du *Tombeau de Couperin* aux féeries de *Ma mère l'Oye*, du blues de la *Sonate pour violon* à l'Espagne envoûtante de la *Vocalise en forme de habanera*, voici un merveilleux voyage imaginaire inspiré par l'univers du grand compositeur français.

Sam. 4 juin

18h

HALLE AUX GRAINS

LES  
CONCERTS  
**ZYGEL**

**NN**

DIRECTION

**JEAN-FRANÇOIS ZYGEL**

PIANO ET IMPROVISATIONS

Ven. 10 juin

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**CORNELIUS MEISTER**

DIRECTION

**SUNWOOK KIM**

PIANO

**JOHANNES BRAHMS**

CONCERTO POUR PIANO N° 2  
EN SI BÉMOL MAJEUR, OP. 83

**ALEXANDER VON ZEMPLINSKY**

LA PETITE SIRÈNE, FANTAISIE D'APRÈS  
HANS CHRISTIAN ANDERSEN

# Lumières du Nord

Son désir désespéré d'intégrer le monde des hommes a ému des générations de lecteurs et, pour l'amour d'un prince, elle reniera les siens... Cornelius Meister dirige *La Petite Sirène*. Le conte danois mis en musique par Zemlinsky dialogue avec la puissance rayonnante du *Concerto n° 2* de Brahms. Somptueux interprète des répertoires germaniques, le chef se fait le guide d'un voyage en direction du Nord de l'Europe, du Danemark d'Andersen à l'Allemagne de Brahms.



Ven. 17 juin

20h

HALLE AUX GRAINS

LES GRANDS  
CONCERTS  
SYMPHONIQUES

**MAXIM EMELYANYCHEV**

DIRECTION

**KATIA ET MARIELLE  
LABÈQUE**

PIANO

**FRANZ SCHUBERT**

SYMPHONIE N° 8 « INACHEVÉE »  
EN SI MINEUR, D. 759

**NICO MUHLY**

CONCERTO POUR DEUX PIANOS  
*Création française*

**JOSEPH HAYDN**

SYMPHONIE N° 103  
« ROULEMENT DE TIMBALES »  
EN MI BÉMOL MAJEUR, HOB. I: 103



# Deux sœurs au diapason

Cela fait bientôt cinquante ans qu'elles enflamment les scènes internationales: les sœurs Labèque, originaires du Pays Basque, font leur grand retour à Toulouse auprès de l'orchestre. En parallèle du grand répertoire qu'elles n'ont jamais cessé d'interpréter et de renouveler, Marielle et Katia Labèque ont toujours investi la musique de leur temps. Avec Maxim Emelyanychev, elles achèvent cette saison sous le signe d'une création plus vivante que jamais!

# LA SAISON POUR LES JEUNES

## LES CONCERTS EN FAMILLE

**UNE HEURE EN FAMILLE  
POUR FAIRE  
SES PREMIERS PAS  
AVEC L'ORCHESTRE  
OU APPROFONDIR  
SES CONNAISSANCES**

Cette saison encore, l'enthousiaste Christophe Mangou est l'orfèvre de concerts pour les petits et les grands. Conte participatif et écologique, voix d'enfants, frissonnements musicaux, ou voyage au plus profond des souvenirs d'une grand-mère adorée... Autant de plongées au cœur de l'orchestre qui permettront de découvrir en famille la Halle aux grains et ses musiciens.



Dim. 21 nov.

10h45

HALLE AUX GRAINS

FAIRE SES PREMIERS PAS  
AVEC L'ORCHESTRE

CONTE MUSICAL  
À PARTIR DE 6 ANS

**CHRISTOPHE MANGOU**

DIRECTION

**JULIE MARTIGNY**

RÉCITANTE

**JULIEN LE HÉRISSEIER**

MUSIQUE

**JULIE MARTIGNY**

LIVRET

# Ondin et la petite sirène

La mer s'est déchaînée, menaçant humains et créatures marines. De retour dans son palais, la petite sirène découvre celui-ci, envahi par les déchets toxiques. Un petit garçon aux jambes tordues plonge pour lui venir en aide. Le conte de Julie Martigny et la musique de Julien Le Hérissier ont des accents contemporains, auxquels petits et grands seront sensibles. Participatif, ce concert est l'occasion d'explorer de nouvelles façons d'écouter la musique... en la pratiquant ou en jouant !



Dim. 16 janv.

10h45

HALLE AUX GRAINS

FAIRE SES PREMIERS PAS  
AVEC L'ORCHESTRE

À PARTIR DE 7 ANS

**PIETER-JELLE DE BOER**

DIRECTION

**ÉCLATS**

CHŒUR D'ENFANTS  
ET DE JEUNES

**FRANÇOIS TERRIEUX**

CHEF DE CHŒUR

**JOSEP VILA I CASAÑAS**

5 FOLK SONGS

**BRUNO COULAIS**

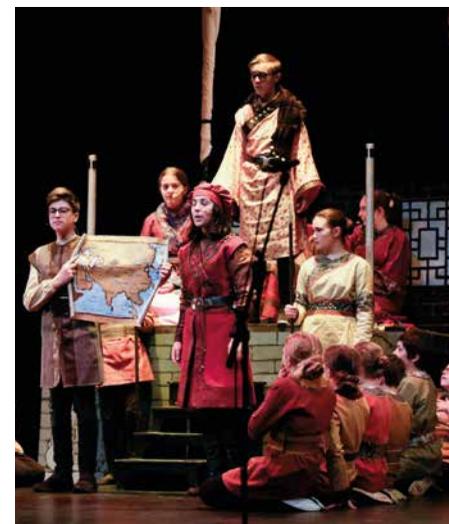
LES CHORISTES

**JIM PAPOULIS**

KUSIMAMA

**CHLOÉ PFEIFFER** (ORCHESTRATION)

CHANTS DU MONDE



# Battements de cœur

Le chœur toulousain d'enfants et d'adolescents ÉCLATS dirigé par François Terrieux s'est imposé comme une formation hors du commun, où les jeunes découvrent l'art du chant et des pratiques collectives. Cette nouvelle saison fait la part belle aux souvenirs d'antan, des *Choristes* aux inspirations populaires.

Dim. 30 janv.

10h45

HALLE AUX GRAINS

FAIRE SES PREMIERS PAS  
AVEC L'ORCHESTRE

À PARTIR DE 8 ANS

## Même pas peur !

Une exploration musicale pour jouer à se faire peur. Sorcières et monstres prennent possession de l'orchestre et font souffler sur celui-ci un grand vent de magie ! À la baguette, Christophe Mangou embarque les familles pour un tour d'horizon de pages pleines de surprises.

**CHRISTOPHE MANGOU**

DIRECTION

EXTRAITS DE DIFFÉRENTES ŒUVRES



Dim. 17 avril

10h45

HALLE AUX GRAINS

FAIRE SES PREMIERS PAS  
AVEC L'ORCHESTRE

CONTE MUSICAL  
À PARTIR DE 5 ANS

## Eva pas à pas

Plutôt que de raconter à sa petite-fille les mêmes histoires chaque soir, Hannah, sa grand-mère, décide de donner à Eva une boîte mystérieuse. Se trouvent à l'intérieur ses chaussons de danse, de l'époque où elle était petit rat, puis danseuse étoile à l'Opéra de Paris... et un album-photo. Eva s'endort quand Hannah feuillette les pages de sa vie. La petite fille se prend à rêver des pays que sa grand-mère a parcourus. Une initiation musicale destinée aux plus jeunes : le compositeur Sylvain Griotto invente un conte musical où Eva emmène les tout petits à la découverte de l'orchestre.

**CHRISTOPHE MANGOU**

DIRECTION

**ELSA GELLY**

RÉCITANTE

**SYLVAIN GRIOTTO**

MUSIQUE

**CATHERINE PIERRE**

LIVRET

# CONCERTS ÉDUCATIFS

L'ORCHESTRE NATIONAL DU CAPITOLE RÉITÈRE SON ENGAGEMENT AUPRÈS DES CLASSES DE L'ACADÉMIE DE TOULOUSE. RENCONTRES, RÉPÉTITIONS, CONCERTS... AUTANT DE TEMPS FORTS POUR DÉCOUVRIR LES INTERPRÈTES ET POUR SE FAMILIARISER AVEC L'UNIVERS DE L'ORCHESTRE.

## ÉCOLES MATERNELLES

CONTE MUSICAL

**CHRISTOPHE MANGOU** DIRECTION  
**ELSA GELLY** RÉCITANTE

## EVA PAS À PAS

## ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, DU CP AU CE1

CONTE MUSICAL

**CHRISTOPHE MANGOU** DIRECTION  
**JULIE MARTIGNY** RÉCITANTE

## ONDIN ET LA PETITE SIRÈNE

## ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES, DU CE2 AU CM2

CONTE MUSICAL

**CHRISTOPHE MANGOU** DIRECTION  
Extraits de différentes œuvres

## MÊME PAS PEUR!

## COLLÈGES ET LYCÉES

**CHRISTOPHE MANGOU** DIRECTION  
**NIGJI SANGES** MUSIQUE  
**WILFRIED DELAHAIE** CONTEUR

## LÉGENDES URBAINES

Concerts menés en partenariat  
avec l'Académie de Toulouse



## Lundi 4 octobre 20h FANTAISIES BAROQUES

J. D. ZELENSKA Sonate n° 5 en fa majeur  
J. F. FASCH Sonate en sol mineur  
G. B. PLATTI Sonate n° 1 pour violoncelle  
G. P. TELEMANN Sonatine pour basson  
A. VIVALDI Sonate n° 12 « La Follia »  
J. F. FASCH Sonate en ré mineur  
G. ZANEBONI, hautbois  
L. SEGUIN, hautbois  
M. LEFORT, basson  
T. DAZAN, violoncelle  
Y. MANGEOL-ISHIKAWA, clavecin

## Lundi 15 novembre 20h SCHUBERTIADÉ D'AUTOMNE

F. SCHUBERT Trio avec piano n° 2  
en mi bémol majeur opus 100  
J. BRAHMS Trio avec piano n° 1 en  
si majeur opus 8  
A. DALBIGOT, violon  
B. CHAPEAUX, violoncelle  
I. LECOURT, piano

## Lundi 31 janvier 20h VIENNOISERIES

W. A. MOZART Quintette avec clarinette  
en la majeur K. 581  
J. BRAHMS Quatuor à cordes n° 3  
en si bémol majeur opus 67  
F. TARDY, clarinette  
K. GJEZI, violon  
E. EPP, violon  
J. GIL, alto  
P. GIL, violoncelle

## Lundi 28 mars 20h PROMENADE SCANDINAVE

O. MORTENSEN Quintette à vents  
K. AHO Quintette à vents n° 1  
E. GRIEG Danses norvégiennes  
(arrangement D. Walter)  
C. NIELSEN Quintette à vents opus 43  
*Quintette Promenade*  
J. PONCELIN, flûte  
C. Y. CHENG, hautbois  
F. TARDY, clarinette  
M. POULARD, basson  
B. HUI, cor

## Lundi 9 mai 20h DU CÔTÉ DE CHEZ LUDWIG

L. Van BEETHOVEN  
Quatuor n° 7 en fa majeur opus 59 n° 1  
Sextuor en mi bémol majeur opus 81b  
Plaisanteries musicales autour de Beethoven  
(arrangement J.-P. Bouchard)  
pour 2 cors et quatuor à cordes  
L. JAILLET, violon  
A. DALBIGOT, violon  
L. ENSMINGER, alto  
A. DASSESE, violoncelle  
J. DELEPLANCQUE, cor  
F. LUGUE, cor

Retrouvez les musiciens  
de l'Orchestre National  
du Capitole de Toulouse  
dans l'intimité de formations  
de musique de chambre

Les clefs  
de  
Saint-Pierre

Auditorium  
Saint-Pierre des Cuisines  
TOULOUSE

SAISON  
2021  
2022

Information / Réservation  
[lesclefsdesaintpierre.org](http://lesclefsdesaintpierre.org)

06 63 36 02 86

Prix des places de 11 à 22€  
Abonnement 70€

Licences n° 2-1081681 et 3-1081682



# L'ORCHESTRE AU CŒUR DE LA TRANSMISSION

## TOUS LES MATINS D'ORCHESTRE



*Pour l'Orchestre du Capitole, « Tous les Matins d'Orchestre » représente un formidable défi et un enjeu essentiel. Ce projet pilote, désormais décliné des deux côtés des Pyrénées, rappelle le rôle fondamental de l'art dans l'inclusion de publics en situation de handicap. Les musiciens du Capitole sont particulièrement fiers de rencontrer ceux-ci et de contribuer à leurs parcours de sensibilisation à la musique.*

*Thierry D'Argoubet  
délégué général*

L'Orchestre national du Capitole de Toulouse, dans un souci de faciliter l'accès à la musique classique par un public adulte en situation de handicap mental et/ou physique, met en place des sessions musicales composées de 10 ateliers de musicothérapie, d'une durée d'une heure chacun, animés par un musicothérapeute comprenant une invitation à une répétition de l'Orchestre du Capitole et une visite technique de la Halle aux grains.

Ces sessions s'adressent à des petits groupes d'adultes de 4/5 personnes réceptives. Elles se dérouleront à la Halle aux grains mais également dans les centres spécialisés des personnes (EHPAD, ESAT, foyers d'accueil...). Chaque session sera encadrée par le même musicothérapeute, réfléchi et élaborée en fonction des particularités du groupe et du degré de handicap. Elles répondront également aux exigences du code de déontologie de la profession.

Le projet a été cofinancé à hauteur de 65% par le Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) dans le cadre du Programme Interreg V-A Espagne-France-Andorre (POCTEFA 2014-2020). L'objectif du POCTEFA est de renforcer l'intégration économique et sociale dans l'espace frontalier Espagne-France-Andorre. Son aide est concentrée sur le développement d'activités économiques, sociales et environnementales transfrontalières par le biais de stratégies conjointes qui favorisent le développement durable du territoire.

ARTIS, fondé par sept institutions culturelles majeures, propose une réponse commune des principaux acteurs publics et privés du secteur culturel, confrontés aux défis de l'inclusion et de l'accessibilité pour les personnes les plus vulnérables.



# DÉMOS

## DISPOSITIF D'ÉDUCATION MUSICALE ET ORCHESTRALE À VOCATION SOCIALE



*« Aujourd'hui, avec la crise que nous traversons tous, il nous paraît essentiel de défendre les valeurs de l'art, de la culture... Le partage musical, artistique, social et humain que représente le projet DEMOS doit être brandi haut et fort, et nous tenons bon dans ces épreuves pour garder à flot ce magnifique navire afin de permettre aux enfants de continuer leur découverte du « jouer ensemble » et de s'épanouir dans un domaine qui, il y a peu, leur était encore inconnu.*

*Les équipes administratives, pédagogiques et sociales, dont j'admire l'engagement, font un travail remarquable, et usent de toute leur ingéniosité pour proposer les meilleures alternatives.*

*Personnellement, j'attends avec impatience la saison prochaine afin de continuer cette expérience si riche et enthousiasmante ! »*

*Christophe Mangou*

La pédagogie Démos repose sur une approche plurielle et collective de la musique. Le chant, la danse et l'oralité en sont les principes fondamentaux. La musique concourt au développement personnel des jeunes, qui améliorent leur capacité de concentration, d'écoute, de vivre-ensemble : des atouts qui dépassent le cadre du projet et ont un impact fort sur leur vie sociale, familiale et scolaire.

Au cours de ces trois années, l'apprentissage de la musique est complété et enrichi par des visites de lieux culturels, la rencontre d'artistes, la venue des enfants et de leur famille aux concerts de l'Orchestre national du Capitole de Toulouse.

Toulouse Métropole a fait le choix de s'engager sur ce dispositif en avril 2019. Avec le soutien de la Philharmonie de Paris, le projet est porté par l'Orchestre national du Capitole de Toulouse qui en assure la coordination. À Toulouse, les 105 enfants qui participent à ce projet sont répartis selon les familles instrumentales avec 4 groupes de cordes (violon, alto et violoncelle), 2 groupes de bois (flûte et clarinette) et 1 groupe de cuivres (trompette, trombone et tuba) répartis dans les ateliers suivants :

### **Pupitres cordes**

- Centre social de Bellefontaine, Toulouse
- MJC Prévert Toulouse
- Centre d'animation socioculturel de Soupetard, Toulouse
- École municipale enseignement artistique, Muret

### **Pupitres bois**

- Centre social Mosaïque, Cugnaux
- Centre de loisirs ALSH – Villefranche-de-Lauragais, Terres du Lauragais

### **Pupitres cuivres**

- Centre culturel Odysseus, Blagnac

Pour cette dernière saison, l'orchestre Démos poursuivra sa découverte du répertoire symphonique. Les enfants auront la chance de travailler avec le compositeur Sylvain Griotto et d'approfondir leurs connaissances du soundpainting avec leur chef Christophe Mangou. Après s'être produits en concerts de « poche » sur leur territoire, les 7 ateliers se retrouveront en orchestre lors de restitutions à destination des familles, d'un concert privé à la Halle aux grains, avant de clôturer cette aventure à la prestigieuse scène de la Philharmonie de Paris.





# INSTITUT SUPÉRIEUR DES ARTS DE TOULOUSE

---

L'isdaT et l'Orchestre national du Capitole s'associent pour un programme unique en France et permettent aux étudiants d'accéder à une formation de haut niveau dans la préparation au métier de musicien d'orchestre, avec le diplôme national supérieur professionnel de musicien (DNSPM) proposant deux cursus.

Un cursus de « préparation aux métiers d'orchestre » associe les musiciens solistes de l'ONCT dans l'apprentissage de leur métier.

Un cursus de « direction d'ensembles instrumentaux » dont l'enseignement de la discipline principale a été confié à Sabrie Bekirova, vise à former des chefs d'orchestre de calibre international capables de diriger des répertoires variés tant classiques que contemporains. Ce cursus est sous le parrainage de Tugan Sokhiev.

institut supérieur  
des arts  
de Toulouse  
beaux-arts  
spectacle vivant



**TOURNÉES**  
& DISCOGRAPHIE

# TOURNÉES

Rayonner dans ses terres toulousaines... comme à l'étranger !  
C'est ce que permettent les tournées de l'Orchestre national du Capitole.  
La notoriété de la formation s'est toujours nourrie de ces rencontres  
qui mettent en avant l'excellence de la musique française et ses interprètes.

## OCCITANIE

Lézignan	<b>ESPACE CULTUREL DES CORBIÈRES</b>	SAM. 25 SEPT.
Tournefeuille	<b>L'ESCALE</b>	SAM. 16 OCT.
Albi	<b>GRAND THÉÂTRE</b>	DIM. 24 OCT.
Tarbes	<b>LE PARVIS</b>	SAM. 8 JANV.
Saint-Céré	<b>THÉÂTRE DE L'USINE</b>	VEN. 21 JANV.
Montauban	<b>THÉÂTRE OLYMPE DE GOUGES</b>	DIM. 23 JANV.
Figeac	<b>ESPACE FRANÇOIS MITTERRAND</b>	VEN. 4 MARS
Castres	<b>THÉÂTRE MUNICIPAL</b>	DIM. 6 MARS
Perpignan	<b>THÉÂTRE DE L'ARCHIPEL</b>	SAM. 7 MAI

## FRANCE

Paris	<b>PHILHARMONIE</b>	LUN. 6 DÉC.
Paris	<b>PHILHARMONIE</b>	MER. 1 <sup>ER</sup> JUIN

## INTERNATIONAL

Chine		SEPT. 2022
-------	--	------------

# DISCOGRAPHIE

L'Orchestre national du Capitole de Toulouse a enregistré plus  
d'une centaine de disques. Parmi eux, des enregistrements de référence\*,  
unanimentement salués par la presse, constituent un fonds précieux  
qui met en lumière l'étendue et la qualité du patrimoine musical français.



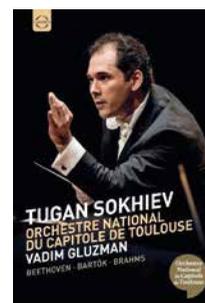
**CHOSTAKOVITCH**  
SYMPHONIE N° 8  
Warner Classics,  
2020



**ARANJUEZ**  
THIBAUT GARCIA  
guitare  
BEN GLASSBERG  
direction  
Erato, 2020



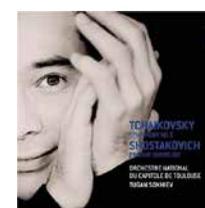
**BACH**  
CONCERTOS  
POUR 2, 3  
ET 4 PIANOS  
Erato, 2018



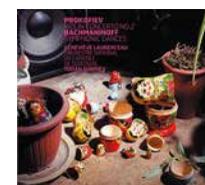
**BEETHOVEN**  
CONCERTO  
POUR VIOLON  
EN RÉ MAJEUR,  
OP. 61  
**BRAHMS**  
SYMPHONIE N°1  
**BARTÓK**  
LE PRINCE DE BOIS,  
POÈME CHORÉ-  
GRAPHIQUE  
Euroarts, 2017



**STRAVINSKI**  
· L'OISEAU DE FEU  
· LE SACRÉ  
DU PRINTEMPS  
Naïve, 2012



**TCHAIKOVSKI**  
SYMPHONIE N° 5  
**CHOSTAKOVITCH**  
OUVERTURE  
FESTIVE  
Naïve, 2011



**PROKOFIEV**  
CONCERTO  
POUR VIOLON N° 2  
**RACHMANINOV**  
LES DANSES  
SYMPHONIQUES, OP. 45  
Naïve, 2010



**PROKOFIEV**  
PIERRE ET LE LOUP  
Naïve, 2007

**aida** S'engager  
pour la musique vivante

Aida apporte son soutien à la politique discographique  
de l'Orchestre national du Capitole.

\* sous la direction de Michel Plasson  
et Tugan Sokhiev

Pionnière dans le mécénat collectif d'entreprises, Aïda et ses partenaires œuvrent au quotidien pour rapprocher toujours davantage le monde culturel avec le monde économique, en facilitant l'accès aux événements pour les collaborateurs d'entreprises, les publics éloignés ou les jeunes publics.

Cette volonté de créer du lien entre les musiciens, et leurs publics, Aïda et ses mécènes la concrétisent, main dans la main, tout au long de l'année par le biais de concerts pédagogiques et conviviaux.

Ainsi réunis autour d'une passion commune et de valeurs transversales telles que l'excellence, le partage, l'ambition et le plaisir, Aïda, les entreprises mécènes et les artistes s'engagent au service de la Culture pour tous.

Pour partager et soutenir la musique vivante,  
**Rejoignez-nous !**

**Pour toute demande d'information :**

Association Aïda  
Halle aux Grains  
Place Dupuy 31000 Toulouse

[www.aïda.asso.fr](http://www.aïda.asso.fr)  
[contact@aïda.asso.fr](mailto:contact@aïda.asso.fr)  
+33 5 61 63 62 63

# Devenez mécène aïda de l'Orchestre national du Capitole !

Plusieurs façons de soutenir l'Orchestre et ses musiciens



## Rejoignez le Cercle d'Entreprises

et proposez des expériences musicales et pédagogiques inédites à vos invités et collaborateurs



### Offre Duo

à partir de 4 000 €  
2 116 € après défiscalisation



### Offre Concerto

à partir de 7 500 €  
3 936 € après défiscalisation



### Offre Symphonie

à partir de 19 700 €  
10 280 € après défiscalisation

## Réservez votre Soirée d'Exception

en créant une expérience inédite, exclusive et sur mesure pour vous et vos invités



Les meilleures places  
côte à côte



Une soirée sur-mesure  
en présence des artistes



Privatisation d'un espace  
de la Halle aux Grains

Et d'autres façons encore, à découvrir sur [www.aïda.asso.fr](http://www.aïda.asso.fr)

**N'attendez plus, contactez-nous !**

# BILLETTERIE

## ET INFORMATIONS PRATIQUES

## VOUS ACCUEILLIR

### À VOTRE ÉCOUTE...

L'équipe billetterie et relations avec le public est à votre écoute pour :

- ▶ vous conseiller dans le choix des spectacles et du placement
- ▶ vous accompagner dans la nouvelle offre tarifaire et les nouvelles formules d'abonnement
- ▶ vous accompagner dans la création de votre compte en ligne pour gérer vos commandes
- ▶ vous informer de notre actualité

**05 61 63 13 13 - [billetterie@capitole.toulouse.fr](mailto:billetterie@capitole.toulouse.fr)**

L'équipe d'accueil met tout en œuvre pour :

- ▶ vous garantir une sécurité sanitaire optimale
- ▶ vous placer et assurer votre confort

### ACCÈS

Halle aux grains : 1 Place Dupuy – 31000 Toulouse

**M** Ligne B – station François Verdier

**🚊** Lignes L1 et L8

**P** Carnot et Saint-Étienne

**♿** Place Dupuy

### OUVERTURE DE LA BILLETTERIE

- ▶ **Au Théâtre du Capitole** (Place du Capitole)  
du mardi au samedi de 11h à 18h  
Fermeture estivale du 22 juillet au 30 août inclus :  
renseignements uniquement (pas de vente de billet) au 05 61 63 13 13
- ▶ **À la Halle aux grains**  
Le jour du spectacle : 1h avant le début du concert

### OUVERTURE DES PORTES

- ▶ 30 minutes avant le début du concert (sous réserve des protocoles sanitaires)

### PROGRAMME DE SALLE

distribué gratuitement en salle et disponible sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

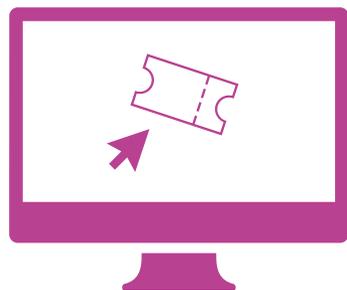
**VESTIAIRES** gratuits et surveillés

### ACCESSIBILITÉ

Des places sont réservées au parterre pour les personnes à mobilité réduite.

# NOUVEAUTÉS

## UN NOUVEAU LOGICIEL DE BILLETTERIE



**Vos réservations en ligne plus faciles sur [onct.toulouse.fr](https://onct.toulouse.fr) !**

- ▶ simplifiez vos réservations de places et d'abonnements en ligne
- ▶ choisissez vos places sur le plan de salle
- ▶ imprimez vos billets chez vous ou téléchargez-les sur votre smartphone
- ▶ gérez vos commandes sur votre compte personnel

## UNE GRILLE TARIFAIRE SIMPLIFIÉE

- ▶ des tarifs pour tous
- ▶ un nouveau plan de salle

## ABONNEMENTS LIBRES

**à partir de 4 concerts**

(voir page 64)

Composez **votre abonnement sur mesure** et choisissez librement

• vos concerts • vos dates • vos catégories de places

ABONNEMENT  
**LIBRE 4+**

4 ou 5 concerts

- 15 %

ABONNEMENT  
**LIBRE 6+**

6, 7 ou 8 concerts

- 20 %

ABONNEMENT  
**LIBRE 9+**

à partir de 9 concerts

- 25 %

## BON CADEAU

Offrez le plaisir d'assister à un concert de l'Orchestre national du Capitole !

**Valeur des bons cadeaux : 10 €, 20 € et 50 €**

Valable sur tous les concerts pendant 1 an à partir de la date d'achat.

En vente sur [onct.toulouse.fr](https://onct.toulouse.fr) et au guichet

## HAPPY MERCREDI

le rendez-vous bon plan !

À partir d'octobre 2021, chaque dernier mercredi du mois, nous vous proposons des places à des tarifs avantageux sur une sélection de spectacles.

Vente uniquement en ligne, de 10h à minuit le jour même.

# S'ABONNER

## OUVERTURE DES ABONNEMENTS

- ▶ à partir du 10 juin par courrier
- ▶ à partir du 6 juillet en ligne sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

## DÉCOUVREZ NOS NOUVELLES FORMULES, ABONNEZ-VOUS DÈS 4 CONCERTS ET BÉNÉFICIEZ DE NOMBREUX AVANTAGES !

- ▶ Accès aux meilleures places
- ▶ -15 % à -25 % sur les abonnements
- ▶ -10 % sur les places supplémentaires hors abonnement
- ▶ -50 % sur le plein tarif pour les enfants de moins de 16 ans placés à côté de vous (dans la limite de 2 enfants par adulte)
- ▶ Une relation privilégiée avec l'Orchestre du Capitole et son actualité : recevez le magazine trimestriel *Vivace*, les Newsletters mensuelles, des offres spéciales...

## SERVICE D'ÉCHANGE DE BILLET

En cas d'empêchement pour convenance personnelle, votre billet peut être échangé : frais de 4 € par billet, dans la limite de 4 échanges par personne dans la saison. (voir conditions p. 76)

## SUR INTERNET\* [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

\* sauf les abonnements A, B et C

- ▶ **NOUVEAU** Un compte personnel pour gérer vos commandes et bénéficier d'offres personnalisées
- ▶ Tous les concerts et les services en quelques clics
- ▶ Choix de vos places sur le plan de salle
- ▶ Vos billets à imprimer chez vous ou à conserver sur votre smartphone

## PAR COURRIER

Bulletin disponible en fin de brochure, à la billetterie et sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

Traitement par ordre d'arrivée des courriers :  
**Orchestre national du Capitole – Billetterie**  
BP 41408 – 31014 Toulouse cedex 6

## AUX GUICHETS

**Théâtre du Capitole** (Place du Capitole)  
Du mardi au samedi de 11h à 18h  
Fermeture estivale du 22 juillet au 30 août inclus

## MODES DE RÈGLEMENT

- ▶ Par **carte bancaire**
- ▶ Par **chèque** à l'ordre de « Régie de recettes du Théâtre du Capitole »
- ▶ En **espèces**
- ▶ **Chèques Culture** du Groupe Up et **chèques vacances** ANCV
- ▶ **Bons cadeaux** de l'Orchestre du Capitole

## RETRAIT DES ABONNEMENTS

- ▶ Par courrier : en envoi simple (3 €) / en recommandé (6,50 €, règlement par chèque à l'ordre « Régie de recettes du Théâtre du Capitole »
- ▶ Aux guichets du Théâtre du Capitole

# ABONNEMENTS LIBRES

## à partir de 4 concerts

**NOUVEAU**

Composez **votre abonnement sur mesure** en choisissant :

- ▶ les concerts de votre choix (hors concerts événements)
- ▶ les dates de votre choix
- ▶ les catégories de place de votre choix



Et bénéficiez aussi :

- 10% ▶ de -10 % sur les places supplémentaires hors abonnement
- 50% ▶ de -50 % sur le plein tarif pour les enfants de moins de 16 ans placés à côté de vous (dans la limite de 2 enfants par adulte)

**En vente** : à partir du 10 juin par courrier,  
à partir du 6 juillet sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)  
**BULLETIN EN FIN DE BROCHURE**

# ABONNEMENTS CONCERTS DU SOIR

Réservation prioritaire uniquement jusqu'au mercredi 30 juin.

Placement par ordre d'arrivée des réservations.

Compte tenu de la crise sanitaire, nous ne sommes pas en mesure de garantir votre placement habituel. Nous ferons tout notre possible pour vous placer dans la catégorie choisie.



## ABONNEMENT A

9 CONCERTS -25 %

vendredi 10 septembre	Tugan SOKHIEV	PROKOFIEV, CHOSTAKOVITCH
vendredi 15 octobre	Lio KUOKMAN	CHEN, MENDELSSOHN, MOUSSORGSKI
samedi 4 décembre	Tugan SOKHIEV	BERLIOZ
vendredi 11 février	Kazuki YAMADA	BERG, SCHOENBERG
samedi 26 février	Thomas GUGGEIS	DEBUSSY, ATTAHIR, DE FALLA
samedi 2 avril	Leo HUSSAIN	HOLMÈS, JAËLL, BONIS, BOULANGER
samedi 23 avril	Frank BEERMANN	MOZART, BRUCKNER
vendredi 6 mai	Joseph SWENSEN	MAHLER
vendredi 17 juin	Maxim EMELYANYCHEV	SCHUBERT, MUHLY, HAYDN

Prestige : 441 € - Catégorie 1 : 324 € - Catégorie 2 : 270 €  
Catégorie 3 : 184,50 € - Catégorie 4 : 121,50 €

## ABONNEMENT B

6 CONCERTS -20 %

vendredi 8 octobre	Fabien GABEL	STRAUSS, LISZT, SCHMITT
samedi 23 octobre	Cornelius MEISTER	BOULEZ, BEETHOVEN, JANÁČEK
vendredi 10 décembre	Ben GLASSBERG	FARRENC, HAYDN, PÉPIN, RAVEL
samedi 5 février	Speranza SCAPPUCCI	PUCCINI
vendredi 18 mars	Tugan SOKHIEV	PROKOFIEV, CHOSTAKOVITCH
jeudi 26 mai	Tugan SOKHIEV	BRITTEN, ELGAR

Prestige : 312 € - Catégorie 1 : 231 € - Catégorie 2 : 192 €  
Catégorie 3 : 129 € - Catégorie 4 : 87 €

## ABONNEMENT C

4 CONCERTS -15 %

samedi 6 novembre	Thomas GUGGEIS	RAVEL, MAHLER
vendredi 7 janvier	Maxim EMELYANYCHEV	MOZART, BRUCH, SCHUMANN
jeudi 17 février	Tugan SOKHIEV	RACHMANINOV, STRAUSS
vendredi 10 juin	Cornelius MEISTER	BRAHMS, ZEMLINSKY

Prestige : 222 € - Catégorie 1 : 164 € - Catégorie 2 : 136 €  
Catégorie 3 : 92 € - Catégorie 4 : 62 €

**En vente** : par courrier et au guichet  
**BULLETIN EN FIN DE BROCHURE**

## PASS DÉCOUVERTE

**4 spectacles au choix** **-10%**

dans la saison de **l'Orchestre\*** et du  
**Théâtre\*\* du Capitole**

\* hors concerts événements

\*\* hors Midis du Capitole

---

**Vendu en ligne uniquement,**  
**du 7 septembre au 31 décembre 2021**  
sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

---

## PASS JEUNES **NOUVEAU**

**20 € pour 4 spectacles au choix**

de l'Orchestre et du Théâtre du Capitole  
(uniquement en catégorie 4)

---

**En vente à partir du 7 septembre 2021**  
durant toute la saison  
sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)  
et au guichet (Place du Capitole)

---



# ACHETER UN BILLET

## COMMENT RÉSERVER ?

### SUR INTERNET

À partir du **6 juillet** sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

- ▶ **NOUVEAU** Un compte personnel pour gérer vos commandes
- ▶ Tous les concerts et les services en quelques clics
- ▶ Choix des places sur le plan de salle
- ▶ Achat en ligne possible jusqu'à 1h avant le début du concert

### PAR TÉLÉPHONE

A partir du **6 juillet** au 05 61 63 13 13  
Du mardi au samedi de 11h à 18h

### AU GUICHET A partir du 6 juillet

- ▶ **Au Théâtre du Capitole** (Place du Capitole)  
du mardi au samedi de 11h à 18h  
Fermeture estivale du 22 juillet au 30 août inclus  
(permanence téléphonique au 05 61 63 13 13)
- ▶ **À la Halle aux grains** (Place Dupuy)  
Le jour du concert : 1h avant le début du concert

### PAR COURRIER

Bulletin disponible en fin de brochure, à la billetterie  
et sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

Les courriers sont à envoyer à :

**Orchestre national du Capitole - Billetterie**  
**BP 41408 - 31014 Toulouse cedex 6**

**FNAC**  [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
Sur l'application mobile La Billetterie, et dans  
votre magasin Fnac et ses enseignes associées

## COMMENT OBTENIR SES BILLETS ?

- ▶ **Sur votre compte personnel** : imprimez votre e-billet ou conservez-le sur votre smartphone depuis votre compte personnel sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr) (espace Billetterie)
- ▶ **Par courrier** : en envoi simple (3 €) / en recommandé (6,50 €)  
Règlement en ligne pour un achat sur le site Internet, ou par chèque à l'ordre de « Régie de recettes du Théâtre du Capitole » pour un achat par courrier et au guichet
- ▶ **Retrait aux guichets** :
  - à la **Halle aux grains** : à partir de 30 minutes avant le début du concert
  - du **Théâtre du Capitole** : jusqu'à 48h avant le concert

### MODE DE RÈGLEMENT

- ▶ Par **carte bancaire**
- ▶ Par **chèque** à l'ordre de « Régie de recettes du Théâtre du Capitole »
- ▶ En **espèces**
- ▶ **Chèques Culture** du Groupe Up et **chèques vacances ANCV**
- ▶ **Bons cadeaux** de l'Orchestre du Capitole

### OFFREZ UN BON CADEAU ! **NOUVEAU**

Avec les bons cadeaux, offrez le plaisir d'assister à un concert de l'Orchestre du Capitole.

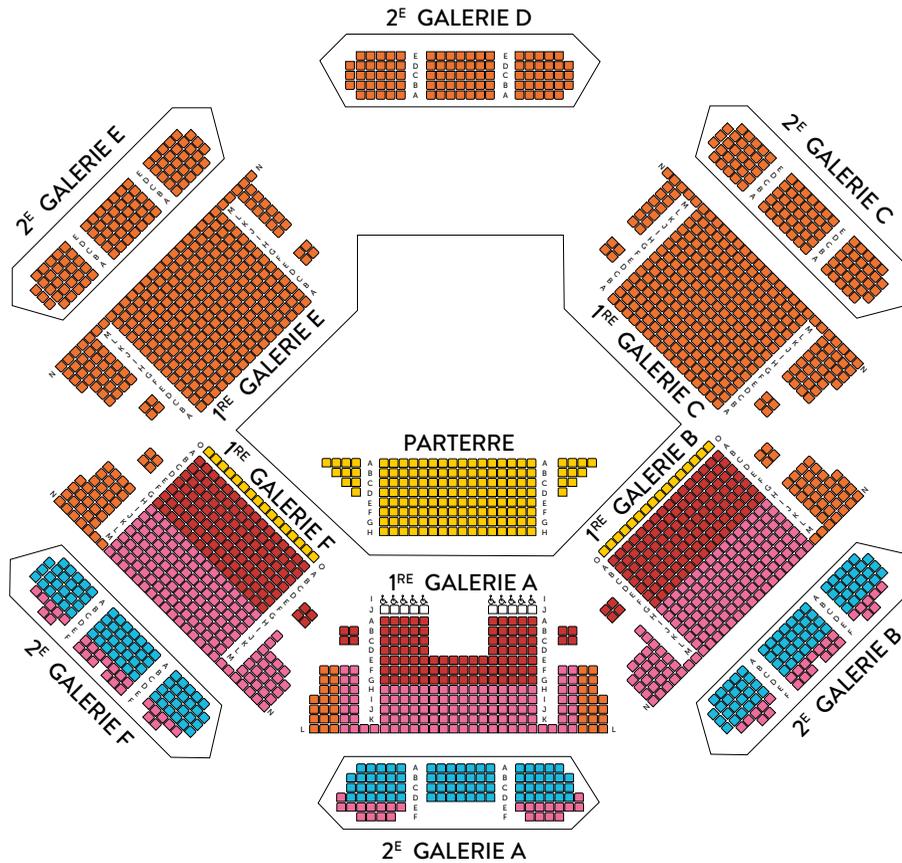
**Valeur des bons cadeaux : 10 €, 20 € et 50 €**

Valable sur tous les concerts pendant 1 an à partir de la date d'achat.  
En vente sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr) et au guichet. Utilisables en ligne.

# TARIFS

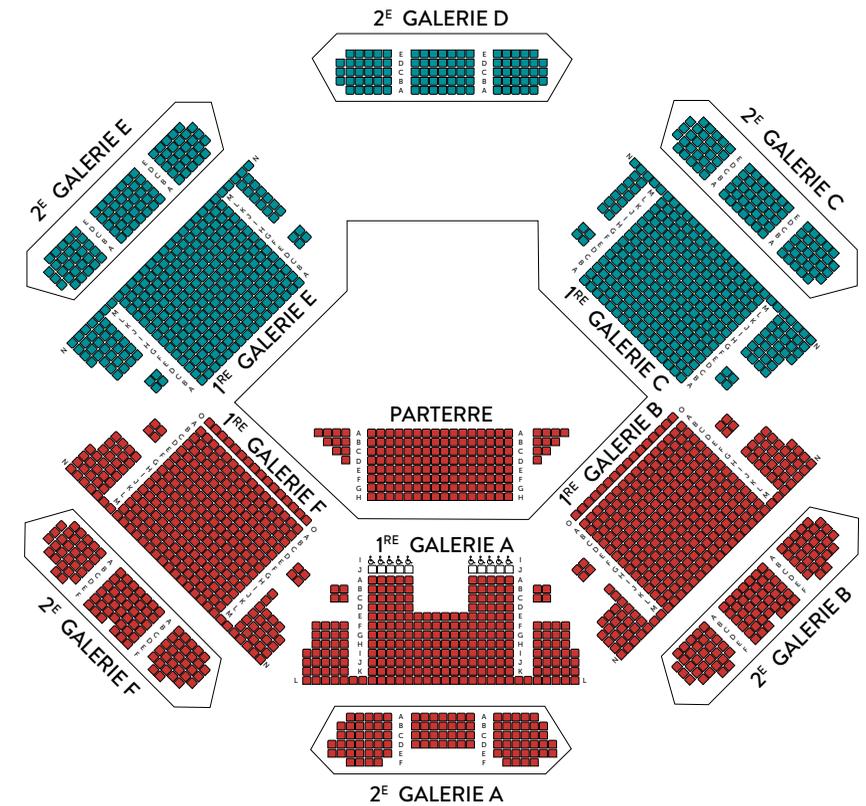
CONCERTS DU SOIR  
CONCERTS ÉVÉNEMENTS

Catégories	Prestige	Catégorie 1	Catégorie 2	Catégorie 3	Catégorie 4
Plein tarif	65 €	48 €	40 €	27 €	18 €



CONCERTS HAPPY HOUR  
CONCERTS ZYGEL  
CINÉ-CONCERT

	Zone 1	Zone 2	-27 ans
Plein tarif	22 €	17 €	5 €



CONCERTS EN FAMILLE

	Plein tarif	-27 ans
Tarif	20 €	5 €

# RÉDUCTIONS\*

## HAPPY MERCREDI : le rendez-vous bon plan ! **NOUVEAU**

A partir d'octobre 2021, chaque dernier mercredi du mois, nous vous proposons des places à des tarifs avantageux pour une sélection de concerts. Vente uniquement sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr), de 10h à minuit le jour même.

- 10 %** ▶ **aux abonnés** sur l'achat de billets supplémentaires à l'Orchestre et au Théâtre du Capitole
- ▶ **aux titulaires de la carte *Toulouse Culture*** de la Ville de Toulouse. En vente à partir du mois de septembre, à l'accueil de la Mairie de Toulouse (Place du Capitole) et dans les centres culturels.
- 30 %** ▶ **aux + de 65 ans résidant à Toulouse et titulaires de la carte *Mon Toulouse Senior***

Ces réductions sont applicables sur tous les concerts à l'exception des concerts événements.

## DEMANDEURS D'EMPLOI

- 5 €** ▶ soit **en réservation immédiate** en catégorie 4
- ▶ soit **en dernière minute avant le début du spectacle** sur toutes les catégories de places dans la limite des places disponibles

Sur présentation d'une pièce d'identité et d'un relevé de situation de moins de 6 mois.

## PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP

-  ▶ **Spectateurs à mobilité réduite**  
Les spectateurs à mobilité réduite se déplaçant en fauteuil roulant bénéficient du tarif de la catégorie 4 sur des places réservées au parterre.
- 30 %** ▶ **Spectateur en situation de handicap autre que mobilité réduite** : réduction de 30%

\* Ces réductions sont applicables à titre individuel. Un justificatif devra être présenté au moment de l'achat, du retrait du billet ou au contrôle à l'entrée de la salle.

# JEUNES / SCOLAIRES

## TARIF ENFANT (-16 ans) **NOUVEAU**

une place enfant à côté de vous dans la catégorie de place de votre choix (dans la limite de 2 enfants par adulte)

- 50 %** ▶ soit -50 % sur le plein tarif en réservation immédiate
- 5 €** ▶ soit **5 € en dernière minute avant le début du concert** sur toutes les catégories de place

## TARIF JEUNES (-27 ans) ..... **5 €**

- ▶ soit **en réservation immédiate** en catégorie 4
- ▶ soit **en dernière minute avant le début du concert** sur toutes les catégories de place

## PASS JEUNES **NOUVEAU** ..... **20 €** pour 4 spectacles au choix

de l'Orchestre et du Théâtre du Capitole (uniquement en catégorie 4)

En vente : à partir du 7 septembre 2021

## CHÈQUE TOULOUSE JEUNES ..... **-8 €** de réduction

Le chèque spectacle, issu du Chéquier Toulouse Jeunes destiné aux jeunes de 18 à 26 ans inclus, donne droit à une réduction de 8 € sur les concerts et sur le Pass Jeunes. En vente à l'accueil de la Mairie de Toulouse.

## TARIFS SCOLAIRES

- ▶ **Concerts sur le temps scolaire :**  
Enfant : 3,50 € - Enseignant accompagnant pour 10 enfants : gratuit  
Accompagnant supplémentaire : 3,50 €
- ▶ **Concerts hors temps scolaire :**  
Enfant : 5 € (en catégorie 4) - Enseignant accompagnant pour 10 enfants : gratuit - Accompagnant supplémentaire : plein tarif (en catégorie 4)

Contact : Christelle Combescot  
05 62 27 62 25 - [ce.groupes@capitole.toulouse.fr](mailto:ce.groupes@capitole.toulouse.fr)

# COMITÉS D'ENTREPRISE / GROUPES

## ABONNEMENTS

à partir de 4 concerts au choix !

Détails des formules d'abonnement page 64

Bénéficiez d'avantages particuliers :

- ▶ Accès aux meilleures places
- ▶ -20 % à -30 % sur les abonnements (à partir de 10 abonnements)
- ▶ -10 % sur les places supplémentaires hors abonnement
- ▶ -50 % sur le plein tarif pour les enfants de moins de 16 ans placés à côté de vous (dans la limite de 2 enfants par adulte)
- ▶ Service d'échange de billet (voir conditions p. 76)

**Ouverture des abonnements le 10 juin 2021**

## PLACES À L'UNITÉ

NOUVEAU

-5%

- ▶ sur les places à l'unité sans minimum d'achat sur tous les concerts sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr) et au guichet sur présentation d'un justificatif (ex : carte professionnelle)

-10%

- ▶ sur les places supplémentaires pour les abonnés

-50%

- ▶ sur le plein tarif pour les enfants de moins de 16 ans placés à côté de vous (dans la limite de 2 enfants par adulte)

-30%

- ▶ pour les entreprises membres de l'association Aïda (sans minimum de places)

À partir de 10 places sur un même spectacle :

-10%

de 10  
à 24 places

-20%

de 25  
à 49 places

-30%

à partir de  
50 places

## CONTACT

Une personne vous est dédiée pour :

- ▶ vous guider dans vos choix
- ▶ vous accompagner dans la création de votre compte en ligne
- ▶ gérer vos réservations de spectacles
- ▶ vous tenir informés de l'actualité et des offres ponctuelles

**Christelle Combescot**

05 62 27 62 25 - [ce.groupes@capitole.toulouse.fr](mailto:ce.groupes@capitole.toulouse.fr)

Un espace vous est dédié sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

# VISITES DE LA HALLE AUX GRAINS

Les visites sont assurées, à partir de **septembre 2021** par l'Office de Tourisme de Toulouse.  
[www.toulouse-tourisme.com](http://www.toulouse-tourisme.com)

**Informations et réservations :**

Pour les visiteurs individuels

**0 892 180 180**

Pour les groupes

**05 61 11 02 30**

Office de Tourisme Toulouse 

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

L'intégralité des CGV sont disponibles sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

## ACHAT ET VALIDITÉ DES BILLETS

- ▶ Il appartient à l'acheteur de vérifier les billets lors de leur retrait. Aucune réclamation ultérieure ne pourra être prise en compte sauf cas limitatifs (voir les CGV sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr))
- ▶ Les billets achetés au tarif réduit sont délivrés sur présentation, par le client, d'un justificatif ouvrant droit à ce tarif, ainsi que d'une pièce d'identité officielle avec photo. Lors des contrôles, les spectateurs bénéficiant d'un tarif réduit doivent être en mesure de prouver qu'ils remplissent les conditions de bénéfice du tarif réduit en produisant un justificatif ouvrant droit à ce tarif, ainsi qu'une pièce d'identité officielle avec photo. En l'absence de présentation de justificatif, le client devra s'acquitter du supplément. À défaut, il ne pourra pas avoir accès à la salle et aucun échange ou remboursement ne sera appliqué.
- ▶ Aucune réduction ne pourra être appliquée postérieurement à la commande.
- ▶ Il est strictement interdit de reproduire, dupliquer ou contrefaire un billet de quelque manière que ce soit. Toute revente des billets est rigoureusement interdite en application de la loi du 27 juin 1919.

## MODIFICATIONS ET ANNULATION

- ▶ La programmation et les distributions sont susceptibles de modifications. Dans ce cas, les billets ne seront ni échangés ni remboursés.
- ▶ L'interruption d'une représentation après 30 minutes de spectacle ne donnera lieu à aucun remboursement.

## ÉCHANGES – REMBOURSEMENT

- ▶ Les modalités détaillées de remboursement, de report ou d'échange gratuit

des places sont consultables dans les CGV sur [onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)

- ▶ Le report ou échange de place pour convenance personnelle est possible moyennant un supplément de 4 € par billet, dans la limite de 4 échanges par personne dans la saison, pour des spectacles de la même saison et dont le prix du billet est au moins égal à celui du billet initial.

La demande de report ou d'échange doit être faite avant la date du spectacle réservée initialement.

Le billet peut être échangé :

- ▶ jusqu'à midi le jour du spectacle : pour un spectacle programmé à partir de 18h du mardi au samedi
- ▶ la veille du jour du spectacle : pour les autres spectacles

## DUPLICATA

La billetterie de l'Orchestre du Capitole ne peut pas délivrer de duplicata pour les places achetées dans les billetteries extérieures.

## BON CADEAU

Il est proposé à la vente des bons cadeaux d'une valeur de 10, 20 et 50 €. Ces bons cadeaux, valables pour tous les spectacles du Théâtre et de l'Orchestre du Capitole, seront validés par le bénéficiaire au guichet ou sur le site de vente. Le bénéficiaire devra éventuellement acquitter la différence de prix entre la valeur du bon présenté et le tarif du billet selon le spectacle et la catégorie de places choisis par ses soins. Il ne sera pas fait de rendu monnaie sur la valeur du bon cadeau.

La durée de validité de ces bons cadeaux est de 1 an à compter de la date d'achat.

# CONTACTS

## Accueil

05 62 27 49 49

## Billetterie et informations

05 61 63 13 13

[billetterie@capitole.toulouse.fr](mailto:billetterie@capitole.toulouse.fr)

## Relations avec le public / Responsable de la billetterie

Véronique Pichon Gbalou

05 62 27 62 23

[veronique.pichon@capitole.toulouse.fr](mailto:veronique.pichon@capitole.toulouse.fr)

## Groupes – Comités d'entreprise

Christelle Combescot

05 62 27 62 25

[ce.groupes@capitole.toulouse.fr](mailto:ce.groupes@capitole.toulouse.fr)

## Service culturel et éducatif

Valérie Mazarguil

05 61 22 31 32

[valerie.mazarguil@capitole.toulouse.fr](mailto:valerie.mazarguil@capitole.toulouse.fr)

## Relations presse

Katy Cazalot

05 62 27 62 08

[katy.cazalot@capitole.toulouse.fr](mailto:katy.cazalot@capitole.toulouse.fr)

## Partenariats - Développement

Vanessa Chuimer

05 61 22 24 30

[vanessa.chuimer@capitole.toulouse.fr](mailto:vanessa.chuimer@capitole.toulouse.fr)

[onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)



# PARTENAIRES

Académie de Toulouse  
Association Française des Orchestres  
*L'Orchestre national du Capitole de Toulouse est vice-président de l'Association Française des Orchestres*  
Conservatoire à Rayonnement Régional de Toulouse  
Festival international Toulouse les Orgues  
Fnac  
Goethe Institut  
I.S.D.A.T (Institut Supérieur des Arts de Toulouse)  
La Cinémathèque de Toulouse  
NomadPlay  
Office de Tourisme de Toulouse  
Palazzetto Bru Zane  
Philharmonie de Paris / La Maestra  
Région Occitanie  
théâtre Garonne  
Tisséo  
Université Fédérale Toulouse Midi-Pyrénées

## PARTENAIRES MÉDIAS



france•tv



mezzo

www.medici.tv

viàOccitanie

LADÉPÊCHE

 WarnerClassics

# CALENDRIER ET INDEX

# CALENDRIER

## SEPTEMBRE

VENDREDI 10 – 20H **T. SOKHIEV** Prokofiev, Chostakovitch ●

## OCTOBRE

SAMEDI 2 – 18H **K. HASAN** Hurel, Rimski-Korsakov ●

VENDREDI 8 – 20H **F. GABEL** R. Strauss, Liszt, Schmitt ●

VENDREDI 15 – 20H **L. KUOKMAN** Chen, Mendelssohn, Moussorgski ●

SAMEDI 23 – 20H **C. MEISTER** Boulez, Beethoven, Janáček ●

SAMEDI 30 – 18H **N. VENDITTI / J.-F. ZYGEL** Gershwin, Bernstein, Glass, Zygel ●

## NOVEMBRE

SAMEDI 6 – 20H **T. GUGGEIS** Ravel, Mahler ●

DIMANCHE 21 – 10H45 **C. MANGOU** Ondin et la petite sirène ●

SAMEDI 27 – 18H **R. TREVINO** Mahler ●

## DÉCEMBRE

SAMEDI 4 – 20H **T. SOKHIEV** Berlioz ●

VENDREDI 10 – 20H **B. GLASSBERG** Farrenc, Haydn, Pépin, Ravel ●

SAMEDI 18 – 18H **M. DIAKUN / J.-F. ZYGEL** Beethoven ●

JEUDI 30 – 20H **T. SOKHIEV** Le Nouvel An avec Tugan Sokhiev ●

VENDREDI 31 – 20H **T. SOKHIEV** Le Nouvel An avec Tugan Sokhiev ●

## JANVIER

SAMEDI 1<sup>ER</sup> – 18H **T. SOKHIEV** Le Nouvel An avec Tugan Sokhiev ●

VENDREDI 7 – 20H **M. EMELYANYCHEV** Mozart, Bruch, Schumann ●

DIMANCHE 16 – 10H45 **P.-J. DE BOER** Vila i Casañas, Coulais, Papoulis, Pfeiffer ●

SAMEDI 22 – 18H **M. GARDOLIŃSKA** Mozart, Schubert ●

DIMANCHE 30 – 10H45 **C. MANGOU** Même pas peur! ●

## FÉVRIER

SAMEDI 5 – 20H **S. SCAPPUCCI** Puccini ●

VENDREDI 11 – 20H **K. YAMADA** Berg, Schoenberg ●

JEUDI 17 – 20H **T. SOKHIEV** Rachmaninov, Strauss ●

SAMEDI 19 – 20H **B. STILL** L'orchestre fait son cinéma ●

SAMEDI 26 – 20H **T. GUGGEIS** Debussy, Attahir, Falla ●

## MARS

SAMEDI 5 – 18H **T. LU** Respighi, Calace ●

SAMEDI 12 – 20H **D. BOTINIS** Le Cuirassé Potemkine ●

VENDREDI 18 – 20H **T. SOKHIEV** Prokofiev, Chostakovitch ●

VENDREDI 25 – 20H **T. SOKHIEV** Debussy, Stravinski ●

## AVRIL

SAMEDI 2 – 20H **L. HUSSAIN** Holmès, Jaëll, Bonis, Boulanger ●

JEUDI 7 – 20H **C. MANGOU** Jeff Mills ●

VENDREDI 8 – 20H **C. MANGOU** Jeff Mills ●

DIMANCHE 17 – 10H45 **C. MANGOU** Eva pas à pas ●

SAMEDI 23 – 20H **F. BEERMANN** Mozart, Bruckner ●

SAMEDI 30 – 18H **X. ZHANG** Glazounov, Beethoven ●

## MAI

VENDREDI 6 – 20H **J. SWENSEN** Mahler ●

SAMEDI 14 – 18H **D. MINETTI** Les Cuivres font leur cinéma ●

JEUDI 26 – 20H **T. SOKHIEV** Britten, Elgar ●

MARDI 31 – 20H **T. SOKHIEV** Verdi ●

## JUIN

SAMEDI 4 – 18H **J.-F. ZYGEL** Mon Ravel à moi ●

VENDREDI 10 – 20H **C. MEISTER** Brahms, Zemlinsky ●

VENDREDI 17 – 20H **M. EMELYANYCHEV** Schubert, Muhly, Haydn ●

- Grands concerts symphoniques
- Happy Hour et Concerts Zygel
- Concerts événement
- Concerts en famille
- Ciné-concert

# FORMATION ORCHESTRALE

## PREMIERS VIOLONS SOLOS

**Kristi Gjezi**  
NN  
NN

## VIOLONS SOLOS

**Daniel Rossignol**  
NN  
NN

## VIOLONS CHEFS D'ATTAQUE

**Fabien Mastrantonio**  
**Audrey Loupy**

## VIOLONS CO-SOLISTES

**Vitaly Rasskazov**  
**Chiu-Jan Ying**  
**Fuki Fujié**  
NN

## VIOLONS

**Sylvie Viviès**  
**Jacqueline Bourdarias**  
**Yves Sapir**  
**Mohamed Makni**  
**Marie-José Fougeroux**  
**Sylvie Mougeat**  
**Virginie Allemand**  
**Mary Randles**  
**Aline Marciacq**  
**Edwige Farenc**  
**Olivier Amiel**  
**Sébastien Plancade**  
**Alexandre Dalbigot**  
**Anne-Laure Cornet**  
**David Benetah**  
**Guilhem Boudrant**  
**Julia Raillard**  
**Estelle Bartolucci**  
**Jean-Baptiste Jourdin**  
**Eléonore Epp**  
**Quentin Debroyer**  
**Isolde Ferenbach**  
**Aimline Moneste**  
**Marianne Puzin**  
**Clémence Mériau**  
**Laura Jaillot**  
**Julie Guédon-Joly**  
**Laura Fougeroux**  
NN  
NN

## ALTOS SOLISTES

**Domingo Mujica**  
**Bruno Dubarry**

## ALTOS CO-SOLISTES

**Juliette Gil**  
**Laura Ensminger**  
NN

## ALTOS

**Isabelle Mension**  
**Timoteusz Sypniewski**  
**Gilles Apparailly**  
**Claire Pelissier**  
**Vincent Cazanave-Pin**  
**Mailyss Cain**  
**Samuel Joly**  
**Audrey Leclercq**  
**Anne-Sandrine Duchêne**  
**Joyce Blanco-Lewis**

## VIOLONCELLES SOLISTES

**Pierre Gil**  
**Sarah Iancu**

## VIOLONCELLES CO-SOLISTES

**Vincent Pouchet**  
**Philippe Tribot**  
**Elise Robineau**

## VIOLONCELLES

**Benoît Chapeaux**  
**Gaël Seydoux**  
**Thomas Dazan**  
**Sébastien Laurens**  
**Marie Girbal**  
**Léa Birnbaum**  
**Aurore Dassel**  
**Fanny Spangaro**

## CONTREBASSES SOLISTES

**Damien-Loup Vergne**  
**Pierre Hequet**

## CONTREBASSES CO-SOLISTES

**Florent Barnaud**  
**Simon Terrisse**

## CONTREBASSES

**Victor Garcia-Gonzalez**  
**Conor Mc Carthy**  
**Tarik Bahous**  
**Simon Lavernhe**  
NN  
NN

## FLÛTES

**François Laurent** soliste  
**Sandrine Tilly** soliste  
**Claude Roubichou** piccolo  
**Joséphine Poncelin de Raucourt**  
**Florence Fourcassié**

## HAUTBOIS

**Louis Seguin** soliste  
**Chi-Yuen Cheng** soliste  
**Gabrielle Zaneboni** cor anglais  
**Jean-Michel Picard**  
**Serge Krichewsky**

## CLARINETTES

**David Minetti** soliste  
**Floriane Tardy** soliste  
**Victor Bourhis** clarinette basse  
**Emilie Pinel** petite clarinette  
**Laurence Perry**

## BASSONS

**Guillaume Brun** soliste  
**Estelle Richard** soliste  
**Marion Lefort** contrebasson  
**Lionel Belhacène**  
**Mylène Poulard**

## CORS

**Jacques Deleplancque** soliste  
**Hervé Lupano** soliste  
**Thibault Hocquet** soliste  
**Jean-Wilfrid Grongnet**  
**Arnaud Bonnetot**  
**François Lugue**  
**Benoît Hui**

## TROMPETTES

**René-Gilles Rousselot** soliste  
**Hugo Blacher** soliste  
**Thomas Pesquet** 1<sup>er</sup> cornet  
**Heike Gerber**  
**Nicolas Pardo**

## TROMBONES

**Dominique Déhu** soliste  
**David Locqueneux** soliste  
**Fabien Dornic** trombone basse  
**Patrick Dubarry**  
**Aymeric Fournès**

## TUBA

**Sylvain Picard**

## TIMBALES – PERCUSSIONS

**Emilien Prodhomme** soliste  
**Jean-Sébastien Borsarello** soliste

## PERCUSSIONS

**Thibault Buchaillet** soliste  
**Christophe Dewarumez**  
**Jasper Mertens**  
NN

## HARPE

**Gaëlle Thouvenin**

# INDEX DES ARTISTES

## A

**Abduraimov Behzod** 6

## B

**Barenboim Michael** 9  
**Baumgartner Tanja**  
**Ariane** 12  
**Beaupérin Henri-Franck** 8  
**Beermann Frank** 31  
**Beilman Benjamin** 35  
**Botinis Dimitris** 26

## C

**Caiani Alfonso** 20  
**Castronovo Charles** 20  
**Chamayou Bertrand** 23  
**Constans Anaïs** 29

## D

**De Boer Pieter-Jelle** 43  
**Delahaie Wilfried** 46  
**Diakun Marzena** 16  
**Duhamel Alexandre** 20

## E

**El-Khoury Joyce** 20  
**Emelyanychev Maxim** 18, 39  
**Extremo Aude** 29

## F

**Fray David** 31

## G

**Gabel Fabien** 8  
**Gardolińska Marta** 19  
**Gelly Elsa** 45, 46  
**Gignoux Aurélien** 7  
**Gjezi Kristi**  
**Glassberg Ben** 15  
**Griotto Sylvain** 30  
**Glaser Attilio** 32  
**Grosvenor Benjamin** 10  
**Guggeis Thomas** 12, 24

## H

**Hasan Kerem** 7  
**Hussain Leo** 29

## K

**Kim Sunwook** 38  
**Kuokman Lio** 9

## L

**Labèque Katia** 39  
**Labèque Marielle** 39  
**Lambert Marie** 20  
**Laurent Mélanie** 19  
**Lu Tianyi** 25

## M

**Mangou Christophe** 30, 42, 44, 45, 46  
**Martigny Julie** 42, 46  
**Martineau Julien** 25  
**Meister Cornelius** 10, 38  
**Mills Jeff** 30  
**Minetti David** 34

## P

**Poncelin de Raucourt**  
**Joséphine** 19  
**Pritchkin Aylen** 18

## Q

**Queyras Jean-Guihen** 15

## S

**Sainz Alfaro José Antonio** 14, 28, 36  
**Scappucci Speranza** 20  
**Skrive Baiba** 27  
**Sokhiev Tugan** 6, 14, 17, 22, 27, 28, 35, 36  
**Špaček Josef** 21  
**Stil Bastien** 23  
**Swensen Joseph** 33

## T

**Terrieux François** 43  
**Trevino Robert** 13

## V

**Venditti Nil** 11

## W

**Wilson Lambert** 14

## Y

**Yamada Kazuki** 21

## Z

**Zhang Haochen** 22  
**Zhang Xian** 32  
**Zygel Jean-François** 11, 16, 37

## LES CHŒURS

**Chœur du Capitole**  
**ÉCLATS, chœur d'enfants et de jeunes** 43  
**Orfeón Donostiarra** 14, 28, 36

# INDEX DES COMPOSITEURS

## A

**Attahir Benjamin** 24

## B

**Beethoven Ludwig van** 10, 16, 32  
**Berg Alban** 21  
**Berlioz Hector** 14  
**Bernstein Leonard** 11  
**Bonis Mel** 29  
**Boulanger Nadia** 29  
**Boulez Pierre** 10  
**Brahms Johannes** 38  
**Britten Benjamin** 35  
**Bruch Max** 18  
**Bruckner Anton** 31

## C

**Calace Raffaele** 25  
**Chen Qigang** 9  
**Chostakovitch Dmitri** 6, 27  
**Coulais Bruno** 43

## D

**Debussy Claude** 24, 28

## E

**Eisenstein Sergueï** 26  
**Elgar Edward** 35

## F

**Falla Manuel De** 24  
**Farrenc Louise** 15

## G

**Gershwin George** 11  
**Glass Philip** 11  
**Glazounov Alexandre** 32  
**Griotto Sylvain** 45

## H

**Haydn Joseph** 15, 39  
**Holmès Augusta** 29  
**Hurel Philippe** 7

## J

**Jaëll Marie** 29  
**Janáček Leoš** 10

## L

**Le Hérissier Julien** 42  
**Liszt Franz** 8

## M

**Mahler Gustav** 12, 13, 33  
**Meisel Edmund** 26  
**Mendelssohn Felix** 9  
**Moussorgski Modeste** 9  
**Mozart Wolfgang Amadeus** 18, 19, 31  
**Muhly Nico** 39

## P

**Papoulis Jim** 43  
**Pépin Camille** 15  
**Prokofiev Sergueï** 6, 27  
**Puccini Giacomo** 20

## R

**Rachmaninov Sergueï** 22  
**Ravel Maurice** 12, 15, 37  
**Respighi Ottorino** 25  
**Rimski-Korsakov Nikolai** 7

## S

**Sanges Nigji** 46  
**Schmitt Florent** 8  
**Schoenberg Arnold** 21  
**Schubert Franz** 19, 39  
**Schumann Robert** 18  
**Strauss Richard** 8, 22  
**Stravinski Igor** 28

## V

**Vérdi Giuseppe** 36  
**Vila i Casañas Josep** 43

## Z

**Zemlinsky Alexander**  
**Von** 38  
**Zygel Jean-François** 11, 36

# L'ÉQUIPE

**Claire Roserot de Melin**  
Administratrice générale

**Thierry d'Argoubet**  
Délégué général

**Sonia Dablanc**  
Administratrice déléguée

## PRODUCTION

**ASTRUC Camille**  
Chargée de production

**MULLER Tìliana**  
Chargée de production

## RÉGIE GÉNÉRALE

**CARRE Yseult**  
Régisseuse générale

**ALLAUX Christophe**  
Régisseur général adjoint

**BONNET Chloé**  
Régisseuse générale adjointe

**MARTINET Chantal**  
Secrétaire de la régie

**LAZERGES Cécile**  
Bibliothécaire

**DUPRET Jean-Baptiste**  
Bibliothécaire adjoint

**MIRALLES Fabrice**  
Régisseur technique

**CALVEZ Bruno**  
Régisseur technique adjoint

**CAVERIVIERE Christophe**  
Technicien

**JEUDY Gaëlle**  
Technicienne

**ONDIGUI Raphaël**  
Technicien

## ADMINISTRATION

**MORO-ALVAREZ Maria**  
Assistante

**MACE Fabienne**  
Assistante administrative

**LEGER Béatrice**  
Coordinatrice projet DEMOS

**SANCE Sabine**  
Chargée de gestion Halle aux grains

**BALLAIRE Christophe**  
Accueil / standard

## HALLE AUX GRAINS

**FARGEOT David**  
Directeur technique délégué

**MONTMEJAT Jean-Marc**  
Régisseur technique

**PARISOT Jean-Baptiste**  
Régisseur audiovisuel

**PAYEN Arnaud**  
Régisseur audiovisuel

**ALCARAZ Romain**  
Régisseur audiovisuel

**BOLORINOS Gilles**  
Régisseur lumière

**JEAN Yannick**  
Pupitreux

**FRIEDRICH Patrick**  
Réfèrent machiniste

**CHARLES Pascal**  
Agent d'accueil

**SUPPO Thierry**  
Agent d'accueil

**MOUSSAOUI Mohamed**  
Responsable entretien

## MARKETING ET RELATIONS PUBLIQUES

**TALARD Thierry** Directeur

**CHUIMER Vanessa**  
Responsable du développement et partenariats

**GREGORIEFF Anaé**  
Webmaster et community manager

**LALOI Laetitia**  
Chargée de communication

**CAZALOT Katy**  
Attachée de presse

**HERRERO Laurent**  
Chef de salle

**PICHON Véronique**  
Responsable billetterie et relations avec le public

## AGENTS D'ACCUEIL / BILLETTERIE

**COMBESCOT Christelle**  
(CE, groupes, écoles)

**LAUBET Audrey**

**GLEIZES Julie**

**SOULIER Christian**

**BAUCHE Mélissa**

## SERVICE ÉDUCATIF

**MAZARGUIL Valérie**  
Responsable des actions éducatives et culturelles

**PERTILE Michel**  
Attaché actions éducatives et culturelles

## CRÉDITS

TEXTES  
**Charlotte Ginot-Slacik**

CONCEPTION GRAPHIQUE  
**TAO - Studio Ze**

MISE EN PAGE ET RÉALISATION  
**Studio Pastre**

IMPRIMERIE  
**Ménard**

## CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Couverture **Tao/Studio Ze** | 6 **Marco Borggreve, Evgeny Eutykhov** | 7 **Marco Borggreve** | 8 **Maison Simons, DR** | 9 **DR, Marcus Hohn** | 10 **Marco Borggreve, Patrick Allen - Opera Omnia** /11 **Marco Borrelli, Thibault Stipal** | 12 **Chris Hornbecker** /13 **Musacchio Ianniello** | 14 **DR, Anthony Fabian** | 15 **Gérard Collett, Marco Borggreve** | 16 **Lukasz Rajchert, Denis Rouvre** | 17 **Marco Borggreve** | 18 **DR, Anna Chobotova** | 19 **DR** | 20 **Dario Acosta** | 21 | **Suzanna Specjal, Radovan Šubin** | 22 **Marco Borggreve, Benjamin Ealovega** | 23

**Lyodoh Kaneko** | 24 **Cyriakus Wimmer, Marco Borggreve** | 25 **Antony Potts, Kathy Sebbah** | 26 **Amanda Protidou** | 27 **Marc Brenner, Marco Borggreve** | 28 **Marc Brenner** | 29 **Pia Clodi** | 30 **DR** | 31 **Julia Bauer, Paolo Roversi-Erato** /32 **Benjamin Ealovega** /33 **Jake Bufton** | 34 **Pierre Béteille** | 35 **Marc Brenner, Stefan Ruiz** | 36 **Frédéric Maligne** | 37 **Franck Juery** | 38 **Marco Borggreve, DR** | 39 **Elena Belova, Stefania Paparelli** | 41 **Patrice Nin** | 42 **Jean-Baptiste Millot, Samuel Tiennot** | 43 **DR** | 44 **Jean-Baptiste Millot** | 45 **Sophie Griotto** | 67 **Christophe Carasco**

## ACCÈS

Halle aux grains  
1 place Dupuy - 31000 Toulouse

 Ligne B, station François Verdier

 Lignes L1 et L8

 Carnot et Saint-Etienne

 Station Place Dupuy

## CONTACT

Billetterie et informations  
05 61 63 13 13  
[billetterie@capitole.toulouse.fr](mailto:billetterie@capitole.toulouse.fr)



[onct.toulouse.fr](http://onct.toulouse.fr)